BONDIA® ARUBA

Diaranson 5 di Juni 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

Merca ta prohibi biahe di crucero pa Cuba



Pagina 7

- UNICEF y Augeo Foundation cu implementacion meldcode Pagina 15
- Mykhaylo Koretsky extradita pa Merca Pagina 9
- Siguridad alimenticio den calamidad Pagina 4

No tabatin proceso debido pa prome incinerator



Pagina 3



Pagina 31

Stichting Cas Cristelle prome cas di cuido cu permiso



Pagina 20

Sindicato Australiano pidiendo pago igual pa ekipo femenino

Gasto di personal a baha cu 1%

Reduccion di personal den aparato gubernamental ta complica

ORANJESTAD - Segun minister di financia y economia, Xiomara Ruiz-Maduro, gobierno ta haciendo esfuerso pa baha e gasto di personal cual ta esun cu tin mas peso riba nos presupuesto. Nan a introduci diferente instrumento pa haci esaki posibel. Sinembargo, aunke e gasto di personal ta bahando, e no ta bahando di un forma significativo ainda. E ta un tema cu e mandatario a cualifica como uno cu ta mas complica di loke nos por imagina.



E cifra reciente cu e mandatario a presenta ta mustra cu e gasto aki a baha cu 1% den e prome kwartaal di presupuesto 2019. E mandatario ta splica cu pa baha gasto di personal esaki ta nifica cu e aparato publico tin cu bira menos. "Es decir mas hende tin cu sali afo cu hendenan por drenta aden", el a declara.

E mandatario a agrega cu nan ta atendiendo cu e asunto di personal, pero esaki mester ta un proceso conhunto. Gobierno ta hayando critica tambe for di sector priva riba nan gasto di personal cu ta mucho halto, y e ta reconoce cu ta berdad. Pero e punto ta con sector priva ta disponibel pa traha hunto cu gobierno pa e hendenan cu su contract no ta wordo prolonga den gobierno por haya un trabou cerca nan. Pero tambe cu e empleado aki por haya un salario corecto.

Decision no facil

Contestando pregunta di Bon Dia Aruba riba e tema aki, e ta haya cu mester papia cla riba asunto di personal den gobierno. Segun minister, pa prome biaha den historia, gobierno di Aruba a traha un plan con lo bay atende cu e problema aki. E ta haya cu gobierno tin boluntad, pero tin un parti di decision cu no ta uno facil, ya cu Aruba no ta conta cu e fondo social manera Hulanda pa atende cu hendenan desemplea. No ta facil pa cuminsa gewoon reduci masalmente empleadonan di gobierno.

"Manda 300 hende cas y e ora ey nan no tin trabou, nan no tin entrada," el a bisa. Pero e ta haya cu lo yega e momento cu e decision mester cay. A esar di e tipo di situacion aki, gobierno no por yuda cu esaki. No tur contract cu tin aworaki den gobierno lo wordo prolonga. Pues e hendenan mester cuminsa compronde esaki, pasobra pais Aruba mester traha espacio financiero.

Sinembargo e ta sinti cu ora e ta bisa esaki, e hendenan no kier compronde. Ya cu ora contract di personal ta vence y nan ta wordo bisa cu no lo wordo extende mas, gobierno ta wordo critica. Segun e mandatario, e no ta trece esaki di mal manera, pero esaki ta e realidad cu nos ta biba den dje.

Analisando brevemente e situacion aki, e mandatario ta mira cu den e sector priva aparentemente e hendenan no ta buscando trabou; of no tin trabou. Esaki ta trece cune cu e hendenan aki ta bin bati porta di gobierno. "Ora cu contract caba nan ta bin bisa bo: Si, pero e mester di e trabou ey pa e por provee pa su yiunan. Y nan ta argumento real!"

Mirando e situacion aki, minister Ruiz-Maduro ta sinti cu si e contract no ta wordo renoba, e persona ta bira un persona desemplea, si e no por haya otro trabou. Pero tras di dje ta bin un serie di critica tocante desempleo, muchanan jong no ta haya trabou, etc... Pero di otro banda e tata y mama ta bin cerca bo pa laga bo sa cu su yiu mester di un trabou.

Nan ta bin cu diferente argumento entre otro cu nan yiu ta studia, pero no ta hayando trabou den sector priva. Of den e sector aki nan kier page un salario minimo, mientras e yiu tin diploma universitario. E ta formula su mes e pregunta: "Kico bo ta haci den e situacion eynan?"

Fundacionnan lo haya tur placa cu ta resta di AHF

ORANJESTAD - Tur cos ta cla pa e prome Aruba Health Fair (AHF) organisa pa AZV diasabra awor, for di 4'or atardi te cu 10'or anochi den instalacion mes di AZV na Rumbastraat 21.

Mas di 80 stand di instancia relaciona cu servicio di salud y fundacionnan cu lo duna informacion y presentacion riba tereno general di salud. Un mayoria di dunado di servicio local y internacional lo ta presente.

Hefe di departamento financiero di AZV, Jerusha Arends, a bisa cu nan lo converti e instalacion pafo di edificio di AZV den un feria di salud. E idea ta pa tur e dunado di servicio di cuido medico lo ta hunto riba un solo dia y asina e pueblo di Aruba por haya informacion. El a bisa cu entrada tin un balor di 5 florin y muchanan te edad di 15 aña ta gratis.

A pesar cu e ta un actividad pa henter comunidad por haya informacion, Arends a splica cu e feria aki no ta totalmente gratis pa publico. Debi cu e feria ta di un magnitud grandi y e unico manera cu e actividad por tabata posibel, ta door di haya sponsornan. Nan a haya suficiente sponsornan pa por haci e actividad aki posibel.

Sinembargo nan ta cobra 5 florin pa entrada pasobra tin diferente fundacion cu a paga pa tin un stand pa duna informacion. AZV su idea ta cu, na final di e actividad, tur placa cu a resta lo bay duna bek na e mesun fundacionnan aki. Nan ta e fundacionnan cu ta yuda AZV a base diario cu informacion y ayudo pa nos comunidad riba tereno di salud.

E obhetivo di e feria aki ta pa duna informacion amplio na nos comunidad riba tereno di prevencion di malesanan cronico manera diabetes, cuido na hospital, y tur loke e aseguradonan kier sa riba e cobertura di AZV y cuido di salud.

E feria aki lo conta cu presencia di dokternan y specialistanan pa duna informacion. Instancia of hospital cu ta duna cuido medico den exterior tambe lo t'ey. Tin un app di Aruba Health Fair cu tur interesa por download pa registra y tambe pa haya acceso na e programa of actividad cu nan lo presenta den cuadro di e feria aki. Tambe tin posibilidad pa participa den sorteo y gana premionan atractivo.

Tambe lo tin tayernan di forma interactivo duna pa hendenan specialisa caminda e hendenan lo tin chens pa haci tur sorto di pregunta. Tin actividad pa mucha entre otro actividadnan deportivo, pero tambe recreativo cu musica. Lo tin bar y cushina bon surti. "P'esey e nomber feria pasobra e idea ta pa trece tur cos cu tin di haber cu salud na Aruba y tambe internacionalmente.



Segun minister Otmar Oduber:

Compania di incinerator anterior no a cumpli cu proceso debido



ORANJESTAD – Durante un conferencia di prensa cu minister Otmar Oduber a ofrece dialuna mainta, el a papia di diferente topico, entre nan e incinerator nobo. El a splica cu mester splica tocante dos incinerator nobo cu gobierno na luna di december a adkiri mediante un destaho.

Na prome luga el a informa di un incinerator cu lo bay atende e sludge, tur loke ta bay den sistema di riolering di pais Aruba cu ta wordo procesa cu anteriormente tabata kima habri den un container y mirando e maneho cu ta core den linea cora pa haci e tipo di procesamento aki den un forma mas amigabel pa e medio ambiente nan a dicidi di bay den direccion mediante fondonan cu nan tabatin di FDA cu nan lo a perde despues di 31 di december.

Tocante e fondonan cu minister a manifesta cu nan a perde, el a bisa cu nan no a wordo uza y pone pa nan pasa den proceso pa loke ta trata e onderhandse aanbesteding cu ocho compania cu tabata envolvi, tres di nan a entrega un oferta y un a retira, dos compania a keda y tabata atende esaki.

Durante e proceso a ser poni varios condicionnan stricto cu e parti aki di e sludge como tambe cadaver y tur e bestianan cu ta wordo haya morto hunto cu e medical waste cu no tabata procesa den un forma adecua, el a expresa cu a ser dicidi di busca un incinerator pa por atende cu tur e tipo di tres desperdicio aki y cu mester ta amigo y protector di e medio ambiente.

Di mesun manera minister Oduber a informa cu e destaho aki a conoce un resultado, el a comenta cu mediante un acuerdo cu Serlimar y DOW cu pa fin di luna ya e ekipo mester ta na Aruba y esey ta nifica cu mas o menos den dos of tres luna e ekipo nobo di incineracion lo bay haci e proceso completamente cera. E contract cu tabatin cu e compania Johnson Enterprises, desde 2016, a gana mediante un destaho publico na e tempo ey. E destaho tabata cu e mester kima e waste na 100% pa despues por tira na dump pa no haci daño na medio ambiente, sinembargo, minister a splica cu den proceso ora nan a wak mas di cerca y haci testnan riba e procesamento cual a paga 1.3 miyon florin di presupuesto di DOW pa cumpli cu e oferta di seca e sludge completamente, no a ser cumpli.
Esey a resulta cu e contract a ser cancela a base di proyecto di incinerator nobo cu ta bin y esey a implica cu e compania Johnson Enterprises a hiba gobierno corte pa termina contract.

Tambe el a bisa cu den e proceso di testnan di productonan final cu mester ta seco a resulta cu ora e producto ta drenta cu 80% di humedad y mester sali seco, e producto final no tabata seca e sludge ni 5%, esey kiermen cu loke nan tabata paga pa haci no tabata cumpli cune y esey tabata e motibo pakico a termina e contract.

Minister Otmar Oduber tin meta di entrega mil tereno pa aña



ORANJESTAD – Minister di infrastructura, medio ambiente y desaroyo teritorial a comunica den un conferencia di prensa dialuna pasa tocante otorgamento di tereno. Siman pasa a tuma luga un evento unda un grupo di casi 900 ciudadano e proceso pa ricibi un tereno cu nan a pidi desde aña 2006 y 2007.

Minister a expresa cu e 900 ciudadanonan aki a haya e derecho di por bin na remarca pa un pida di tereno pa nan por traha nan cas y esaki ta di cinco grupo cu nan a haci entrega di terenonan desde cu nan a cuminsa cu e maneho na luna di mei di aña pasa.

Minister Oduber a informa cu nan kier trata 1.000 peticion pa aña, den e cuadro di maneho di tin e ser humano central. Tocante esey el a bisa cu e prome parti a inicia cu e posibilidad di un hende por traha su cas y crea su hogar pa su famia.

Di mesun manera minister Oduber a sigura cu nan lo kier entrega 1.000 tereno pa aña y p'esey nan a hala tur e añanan cu no a entrega terenonan pa e aña aki e meta ta pa atende peticionnan cu hende cu a pidi te aña 2010 y 2011 haya contesta.

Durante temporada di horcan

Siguridad alimenticio mester keda un prioridad



ORANJESTAD - Temporada di horcan a cuminsa y un punto cu ta surgi tin di haci cu e siguridad alimenticio; y si nos pais ta bon prepara pa atende cu cualkier calamidad natural y sigui abastece nos comunidad cu cuminda.

Durante e conferencia di Acuril 2019 cu ta tumando luga actualmente na Aruba ayera, e orador Sharmin Renwick di Grenada a referi riba e topico di siguridad di alimento. Un reflexion cu a bin dilanti tabata di presidente di Acuril, Monique Albert, kende a referi na e problema cu a surgi di siguridad alimenticio despues cu horcan Irma a asota St. Maarten na luna di september 2017.

E situacion aki a trece un caos unda acto di kiebro y ladronicia a sosode, ya cu e hendenan motiva pa elemento psicologico tabatin temor cu nan lo keda sin cuminda. Esaki a trece cune cu e negoshinan di benta di cuminda a cera nan porta. Tambe tabatin container cu alimento cu a bin for di Hulanda, pero e gobierno no tabatin e infrastructura adecua pa distribui e alimentonan aki.

Despues di e suceso aki nan a traha un analisis di e experiencia cu nan a pasa aden y esunnan cu mester a tuma decisionnan. Un analisis tabatin di haci cu e definicion di e obhetivo di e siguridad alimenticio ya sea socio-cultural, fisico, etc... Despues di a evalua e nivel di siguridad alimentario. Nan por a ripara cu despues di un calamidad, manera e consecuencianan cu un horcan ta laga atras, e clase politico ta bay riba motivacion diferente, caminda e planificacion dilanti un desaster natural no ta un prioridad riba nan lista.

Monique Albert a bisa cu den un caso asina, e mesun comunidad, e ciudadanonan mes, ta esunnan cu mester insisti kico nan kier mira riba e agendanan di e politiconan. Tambe riba planificacion di particion, cantidad y durabilidad di e alimentonan disponibel pa asina garantisa e tema di e siguridad alimenticio di manera serio.

Albert ta directora di Sint Maarten's Philipsburg Jubilee Library. E ta representa e Asociacion di Bibliotecanan di e Caribe Hulandes. Albert a yega di traha diferente publicacion, y e ultimo aki relaciona cu e analisis haci despues di e horcan Irma na St. Maarten y siguridad alimenticio, a keda publica recientemente. E ta dispuesto di comparti digitalmente e documentonan aki.

Gisela Polo di SVGA:

'Mucha cu limitacion por splica ora e wordo abusa sexualmente'

ORANJESTAD – Problema di abuso sexual den comunidad ta un preocupacion pero tambe pa esnan cu por ta vulnerabel den comunidad. A puntra Stichting voor Verstandelijk Gehandicapten Aruba (SVGA) con ta haci si un mucha cu tin, por ehempel Down Syndrome, of cualkier otro limitacion, wordo abusa sexualmente.

Gisela Polo di SVGA a splica cu inclusion riba e tereno escolar,laboral, y como adulto mes ta nifica cu nan ta conta cu proteccion, loke ta hiba na e hecho cu, hopi biaha persona cu limitacion ta victima di abuso sexual.

A puntra Polo con un mucha cu limitacion por splica cu el a wordo abusa sexualmente. El a splica cu nan clientenan por splica precisamente kico a sosode cu nan; nan por splica kico e situacion ta y nan por mustra kico a tuma luga durante e abuso, 'kico a drenta aki y aya, unda el a wordo mishi'.

E proceso ta bay manera cualkier otro, e ginecologo ta haci su investigacion pa asina bay polis, y confronta esaki cune. Claro tin comentario cu hende ta bisa 'ken a bisa cu e persona cu limitacion mes a gusta'. Pero ta parti cu instancia di polis, dokter di cas y tur otro cu mester compronde.

Ta casonan cu ta pasa cerca nan, pero un cliente mes tin e capacidad di por splica detayadamente kico a pasa cu nan. Depende di e investigacion, si tin famia of conoci cu ta abusa di dje, e acto ta raporta na polis anto e proceso ta a sigui. Sinembargo, Polo ta remarca cu nan guia na e fundacion conoce nan cliente bon y ta wak nan tur dia.

Si un dia nan ta ripara cu un mucha ta cambia su conducta of tin algun plekjes straño, ta acerca nan pa sa kico por a pasa. Tin biaha ta rekeri di ayudo specialisa. Anto e ora ey ta haci investigacion canando e protocol pa yega na esey. "Logicamente e muchanan cu ta mas verbal por expresa nan mes mas miho, pero esnan cu no por papia, ta dificil; nan ta mas vulnerabel. Nos tin cu wak nan capacidad y di eynan ta evalua kico e persona por haci den futuro."



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V.
Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez(redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

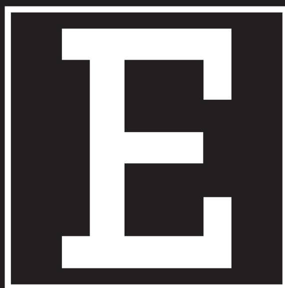
Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Frontera ta keda cera...

Pero tin 15.000 caba...?

Frontera cu Venezuela ta keda cera pa algun tempo mas, talbes te dia cu tin un cambio di gobierno na Venezuela. Lo no tin hopi hende na Aruba cu no ta di acuerdo cu e medida aki. Ademas, Aruba lo cana pareu cu e otro islanan, di cual e frontera ta cera na banda Venezolano tambe. “Samen uit, samen thuis” nos compatriotanan na otro banda di lama grandi ta bisa, y den e caso aki esey mester ta asina.

En todo caso e prohibicion di conexion aereo y maritimo (legal) ta limita e fluho di persona bastante. Tradicionalmente e entrada preferi ta via aeropuerto, drenta como turista y no sali mas... Sinembargo, esey no ta resolve e problema di refugiado cu nos ta hayando. Nos ta keda haya esunnan cu ta paga doño di boto pa trece nan Aruba. Y esunnan cu ta yega ta bin mas prepara pa por logra tramita nan peticion pa asilo como refugiado cu exito. Unabes e informacion a plama cu bo mester notifica desde e prome momento di yegada cu bo ta desea di haci uzo di e derecho di asilo, nos ta bay haya mas hende cu ta haci exactamente esey. Di awor en adelante, esey lo ta e situacion. Nos por rabia, nos por zundra, pero ta p’esey tin un tratado, cu nos firma abao.

Ademas, esaki ta algo cu tabata existi den pasado caba: cada biaha cu inventa un regla nobo, relaciona cu entrada legal na Aruba, creatividad pafo di Aruba ta busca un manera pa evadi e asunto. Manera den pasado, tempo cu a introduci e obligacion di mustra un suma di 500 dollar na entrada. Hopi di nan, e mayoria probablemente, no tin e cantidad di placa ey. Rapidamente a inventa un sistema di ‘fia’ e placa ey den un envelop, mustra esaki na e autoridadnan y na momento di sali di aeropuerto ya tin un tipo para eynan cla pa ricibi e envelop, cu pa salud fisico di e biahante, miho e ta contene e suma ‘completito’ tambe.
Di tur manera, nos lo haya un cierto grupo mas reduci cu ta drenta via costa y cu nos lo mester atende. Y awor ta bin e siguiente paso den e proceso tambe: nan ta rekeri dak riba nan cabes y cuminda riba mesa. Kico ta e caso? Te awe nos tabatin hende cu tabata drenta Aruba, ta bay sconde, cerca famia, amigo o conoci, ta busca trabao o otro manera pa yega na placa, y ta purba keda bao radar di autoridadnan. Esaki ta e grupo di cual ta bisa cu nan por ta 15 o 16 mil. Un parti di e grupo ey a bin riba e idea pa pidi asilo, cu den e prome parti di e aña aki por a yega na un mil persona, cu ta tramitando un estadia como refugiado. E gran mayoria, cu estadia bastante largo caba na e isla, no lo haya e permiso nunca; nan mester a pidi esey na inicio, ora nan a drenta y nan no a hacie, mas tanto pasobra nan no tabata sa. Pero tur hende ta siñando rapido, manera bisa anteriormente.

Awor, nos por ta contento y satisfecho cu nos tin un grupo chikito so cu ta haya asilo? Talbes si, pero esey no ta yuda di ningun manera resolve e problema di e 14 o 15 mil otronan, cu ta aki, ta biba y ta traha, pero sin residencia oficial, sin seguro medico, en todo caso no aki, y cu tambe ta responsabilidad di e pais. En general, pa tratado internacional, e stranhero cu ta den bo teritorio, cu permiso o sin permiso, ta bo responsabilidad como gobierno. Es decir, nos por tene nos problema di ‘refugiado’ oficial chikito, pero cu tur esey ningun hende a bay di e isla y keto bay nos tin un ‘problema’ di miles di hende cu no mester tabata aki. Y kico ta realmente loke nos kier pa haci cu nan? Supone cu nos haya un manera pa detecta unda nan ta, nos por bay detene nan? Pa despues haci kico cu nan? Saca nan di nos isla, manda nan pa unda? Den e situacion cu nan pais ta, nos por dificilmente cuminsa expulsa un grupo grandi di Venezolano, aunke nan no ta cualifica como ‘refugiado’ oficial. Of nos ta opta pa laga nan den e situacion actual? Laga nan keda incognito te dia cu pa un of otro motibo autoridad topa cu nan y ta deporta nan?

Talbes tin un otro ruta pa atende e asunto. Esey ta cu nos ta traha un lista di tur esunnan cu a drenta oficialmente y nunca a sali mas. Nan ta den database di gobierno cu tur nan datonan personal. Si nos no por pasa pa expulsion masal, mester laga nan biba y traha, haci manera nos no ta mira nan mes, duna tur e doñonan di trabao unda nan ta emplea actualmente un ‘break’ pasobra nan no mester paga loonbelasting, prima di AOV y AZV, ya ta confia ariba cu e otronan cu si ta paga, ta fortifica e fondonan? Nos por comprende un poco awor pakico Hulanda ta bisando cu nos problema no ta di refugiado pero di ilegal? Di tur manera, un problema.

Argentina: Cifra di suicidio adolescente a triplica den 30 aña

BUENOS AIRES (ElPais) – "For di comienso di decada 90 te actualmente, e mortalidad pa via di suicidio cerca adolescente a triplica na e pais", e estudio ta revela. Entre 2015 y 2017, e ultimo aña cu cifranan oficial, 12.7 di cada 100.000 adolescente entre 15 y 19 a proboca nan morto na Argentina.



E informe "Suicidio den adolescencia. Situacion na Argentina" cu a ser presenta diahuebs pasa pa Unicef, ta adverti cu e cifra a triplica su balor for di aña nobenta y ta exigi un politica publico di prevencion.

Ta trata di e di dos causa di fayecimento den e grupo di edad aki, despues di accidente di transito: Na 2017, a fayece 250. Sinembargo, e fenomeno ta casi ausente den medionan di comunicacion.

Entre 2016 y 2018, e cadena di television principal a informa di dos suicidio so di adolescente, segun datonan di e Defensoria di Publico cita pa Romina Paolino, di Direccion di Analisis, Investigacion, y Monitoreo di e organismo. Na mesun tempo, e falta di recurso pa asistencia di hobennan vulnerabel, capacitacion di hende profesional y red institucional cu lo por duna contesta pa situacionnan critico cu e menornan ta pasa aden, Unicef ta sigura.

Ta trata di un estudio inicial y su resultado no ta supone cu e problema lo por continua den futuro, pero si ta aporta algun pista. Un nivel baho di educacion, ta e unico indicador di nivel socioeconomico disponibel den e datonan oficial; y ta triplica e risico cerca homber y ta casi duplica entre muhenan.

Entre otro recomendacion presenta den e estudio, tambe ta e necesidad di tin dato confiabel tocante suicidio y intento, pa asina desaroya protocol specifico di atencion pa e sistema di salud, centro educativo y forsa di siguridad y incentiva e formacion di lidernan adolescente cu e tematica aki pa fortalece e trabou entre nan.

Brasil: Ta suspende exportacion di carni di baca pa China

SAO PAULO (Infobae/ Infocampo) – Despues di keda registra un caso di enfermedad di baca loco na e estado di Mato Grosso, tur cos ta mustra cu esaki ta otro sla pa e exportadonan di carni di e pais Suramericano.



Exportacion ta keda temporalmente suspendi cumpliendo asina cu e protocol sanitario y di cuarentena entre Brasil y China, segun Ministerio di Agricultura di Brasil, a anuncia. E cargamento di carni manda despues di 30 di mei lo mester debolbe na e productornan of manda pa otro pais.

E suspension ta un medida di protocol y pronto lo por revisa esaki conforme e autoridadnan Chines cu ta studia e detayenan di e caso. Asina e comunicado di prensa di Ministerio di Agricultura a bisa.

E ministerio a bisa diabierna pasa tambe cu a haya un baca di 17 aña cu encefalopatia espongiforme bovina, of EEB na Mato Grosso. E caso ta considera como algo cu no ta tipico, ya cu e animal a contrae e enfermedad neurologico di forma espontaneo na luga di a trabes di hariña di carni y weso contamina.

E productornan Brasilero di carni ta preocupa pa un serie di noticianan malo, entre nan e prohibicion di exportacion, desde cu a produci un scandal grandi di siguridad di alimentacion dos aña pasa. China ta e destino principal pa e carni di baca di e pais y ta representa 20% di e exportacion total aproximadamente.

Mexico: Hues ta suspende construccion di aeropuerto di Santa Lucía

CIUDAD DE MEXICO (Infobae/Impacto.Mx) – Pa mas di un luna cu presidente Andrés Manuel López Obrador, a pone den marcha su proyecto di e terminal aereo nobo na e base militar di Santa Lucia, un tribunal federal a ordo pa stop e construccion tanten cu gobierno comproba cu tin e conseho y permiso ambiental pa garantisa cu no lo afecta medio ambiente.



E suspension a cay despues di peticion di Juan Ramon Morera Mitre, director di e empresa textiel Novalan S.A di CV, a apela e ehecucion di e aeropuerto di Santa Lucia a materialisa sin conta cu e autorisacionnan y permiso den materia di impacto ambiental.

Den e resolucion, e magistrado a argumenta cu, di no concede e suspension, lo por ehecuta acto no reparabel na e sociedad y perhuicio na medio ambiente. E medida cu lo prevalece ta cu e hues di Districto resolve riba e supuesto suspension definitivo, y si e concede, esaki lo permanece vigente tanten cu dicta sentencia pa proteha medio ambiente.

"No tin obranan ainda, di tur manera nos lo bay respeta e decision di e tribunal, pero ainda nos ta spera cu lo emiti un conseho riba impacto ambiental. Ta conoci cu e obra aki ta causa hopi molester pa e coruptonan", AMLO a menciona.

Dia 29 di april pasa, e mandatario di Mexico a lidera e inicio di studionan y trabounan preliminar di e terminal di Santa Lucía, cu lo hiba e nomber di General Felipe Angeles. Ta premira cu e aeropuerto lo tin un capacidad di 20 miyon pasahero den su prome etapa.

Merca ta prohibi biahenan di crucero pa Cuba



HAVANA (CubaNet/EFE) - Gobierno di Merca a anuncia ayera cu lo prohibi biahe di crucero pa Cuba entrante awe, 5 di juni.

Departamento di Estado a specifica den un comunicado cu "Estadonan Uni no lo permiti bishita na Cuba a bordo di embarcacion di pasahero y embarcacion recreativo, incluyendo crucero y yate, como tambe avion priva y corporativo."

Apesar di e restriccionnan nobo, e vuelonan comercial lo por sigui opera entre Merca y Cuba. Segun un vocero di Departamento di Estado a splica EFE. Gobierno a dicidi di mantene e vuelonan comercial pasobra Mericanonan di origen Cubano ta uza nan pa bishita nan famia riba e isla, mientras cu e crucero ta ser uza pa turismo, algo cu e Mericanonan tin prohibi pa ley.

Den concreto, e fuente ey a indica cu Merca a dicidi di tuma e medida aki, "pa impedi cu e regimen Cubano y nan servicionan militar, cu ta controla industria di turismo na Cuba, por yega na Dollar Mericano."

Na Cuba hopi hotel ta propiedad di empresa controla pa forsanan arma y maneha como empresa mixto pa corporacionnan di exterior, manera e grupo Melia, cu sede na Spaña.

Gobierno Mericano a anuncia ayera tambe cu for di awe ciudadanonan Mericano tin prohibi pa haci biahe cultural y educativo di contacto cu pueblo Cubano, na Ingles yama "people to people" y cu a permiti miles di persona bishita e isla desde e cambio den relacion bao gobierno di Obama na 2014.

E acercamento ey, impulsa pa Obama y presidente Raul Castro, a facilita biahe pa Cuba y a beneficia aerolinea y companianan crucero grandemente, cu a cuminsa explota e trayectonan comercial entre ambos pais.

Gobierno di Merca ta argumenta cu e restriccionnan nobo ta trata di frena e "papel desestabilisador" di Cuba na Latinoamerica, specialmente pa su apoyo na dictador Venezolano, Nicolas Maduro, y su homologo Nicaraguense, Daniel Ortega.

Venezuela: Filialnan di Pdvsa persegui penalmente na Merca y El Salvador



CARACAS (LaPatilla/Reuters/) - Departamento di Husticia Mericano a solicita documento di Citgo Petroleum Corp, filial di Pdvsa, den un investigacion tocante soborno. Citgo a confirma den un comunicado dialuna cu nan a ricibi un citacion y cu nan a acorda di coopera cu e investigacion, cu a habri contra proveedornan di e empresa na Merca.

E proceso hudicial a inicia net ora e compania a pasa den man di un ekipo controla pa e lider opositor y presidente interno, Juan Guaido. Citgo tin actualmente un hunta temporal cu a corta tur laso cu Pdvsa, despues di e sancionnan Mericano pa para e fluho di placa cu tabata bay pa Pdvsa y gobierno di Maduro.

Tin 21 persona acusa den e investigacion pa soborno. Di e grupo aki, 16 a declara culpabel e luna aki. Gobierno di Maduro a califica e investigacion di corupcion como un campaña di desprestigio contra Pdvsa y e gobierno mes.

E citacion pa Citgo a bira conoci despues cu Jose Manuel Gonzalez, empresario na Miami, a admiti cu el a paga soborno pa haya contract cu Citgo y Pdvsa, entre fin di 2012 y mitad di 2014. Por lo menos cuatro funcionario di Citgo a sali beneficia. Ademas e empresario a paga por lo menos 629.000 Dollar na un funcionario halto di Pdvsa. Abogadonan externo di Citgo tabata revisando e compranan haci durante e tempo cu Gonzalez a admiti di a paga soborno.

Pdvsa y el Salvador

Den otro noticia, siman pasa diabierna Fiscalia General (FGR) di El Salvador a invadi instalacionnan di ALBA Petroleos, liga na Pdvsa di Venezuela, pa supuesto labamento di placa.

German Arriaza, director Anticorupcion y Contra Impunidad di Fiscalia, a splica cu e invasionnan tabata tambe na e empresanan ALBA Alimentos de El Salvador, ALBA Gas y otro 24 sucursal relaciona cu e sociedadnan.

ALBA Petroleos a ser funda na 2006 pa Pdvsa y gobierno izquierdista di Frente Farabundo Marti pa Liberacion Nacional (FMLN), aliado di gobierno di Chavez y Maduro.

A presenta ley di matrimonio di mesun sexo na Corsou

WILLEMSTAD - Giselle McWilliams y Stephen Walroud a presenta un proyecto di ley pa haci matrimonio entre personanan di mesun sexo posibel na Corsou.
w
E parlamentarionan di MAN y PAR, partidonan den gobierno, a anuncia esaki aña pasa na Wilhelminaplein despues di e Gay Pride. No ta cla cuanto apoyo tin pa e propuesta aki cu parlamentonan individual den e coalicion.





Minister Besaril na Global EntrepreneurshipSummit

DEN HAAG –Minister Plenipotenciario di Aruba, Guillfred Besaril, hunto cu su coleganan di Curaçao y St. Maarten, Anthony Begina y Jorien Wuite, a presencia, como invitado special, e apertura oficial di e Global EntrepreneurshipSummit (GES) den World Forum na Den Haag.

Reina Maxima a habri e GES como un di e oradornan special e mainta ey. Otro oradornan importante tabata minister Sigrid Kaag di Comercio Exterior y Desaroyo y minister di Transporte Mericano Elaine Chao. Ivanka Trump – yiu muhe y advisor di presidente Donald Trump – lo papia na e clausura di e GES 2019, riba diaranson 5 di juni.
Durante e cumbre aki di dos dia lo tin casi dos mil comerciante, inversionistanan y 'decision makers' for di tur parti di mundo na Den Haag. E organisacion di GES 2019 ta den man di e Departamentonan di Asuntonan Exterior di Merca y Hulanda.



Hungadonan femenino di futbol lo gana mescos cu homber na 2030

AMSTERDAM (DutchNews.nl) - E seleccion femenino di futbol Hulandes lo ricibi mesun pago cu miembronan di ekipo masculino aki cuater aña. Esaki a keda dicidi dor di e Asociacion Hulandes di Futbol.
E prome aumento salarial substancial lo drenta na vigor despues di e Copa Mundial y lo ser extendi, incluyendo e campeonatonan Europeo di 2021 na Inglatera.
Entre 2021 y 2030, e pago lo aumenta di nobo te cu e yega na e nivel di e ekipo masculino, KNVB a bisa. 'Esaki ta un stap grandi y un bon incentivo pa nos grupo actual', e hungado Hulandes Vivianne Miedema a bisa.
E ekipo femenino Hulandes, actual campeon di Europa, ta na punto di participa den e Copa Mundial cu lo inicia diabierna awo. E Hulandesnan ta den grupo hunto cu Cameroon, Canada y New Zealand.



Consulado Mericano ta advertiendo turistanan di Mambo Beach

WILLEMSTAD – E consulado Mericano na Corsou a pidi turista Mericano pa evita di bay Mambo Beach na cierto momento debi na e cifra recien di incidentenan.



Den un alerta di siguridad, ta adverti cu despues di 9or di anochi pa no bishita e luga of cu asisti eventonan importante. Tambe ta conseha [a no laga obhetonan di balor den nan auto.
Segun e consulado, cada biaha mas turista y Mericanonan ta victima di robo y violencia durante na bishita na e zona.

Hulandes lo inverti 65 miyon Euro pa 'unicorn nation'

AMSTERDAM (DutchNews.nl) – E grupo si presion inicial di gobierno Hulandes StartupDelta ta cambiando di nomber, y ta dunado un financiamento nobo cu e obhetivo di converti Hulanda den 'unicorn nation'.

Ministernan ta deacuerdo pa pone 65miyon euro mas na e proyecto te cu 2023, cu ta dirigi pa prins Constantijn, ruman homber di rey Willem-Alexander. E proyecto tambe ta ser renombra como Techleap.nl.



' Nos kier enfatisa e crecemento cu e empresa di tecnologia por logra pa Hulanda', e minister di asuntonan economico Mona Keijzer a bisa. 'Nan ta esunnan cu ta genera empleo nobo y ingreso'. E minister di Asuntonan Economico a bisa cu e aumento di presupuesto ta ser utilisa pa yuda e empresanan nobo pa converti nan den companianan grandi y sostenibel y pa resulta mas atractivo pa e empresanan nobo stranhero pa establece negoshinan di Hulanda.

E medidanan den tramitacion ta inclui cambionan di e regimen tributario di opcionnan tocante accionnan y e establecimento di seis oficialnan di enlace di centronan metropolitano. Nan lo inverti alrededor di 15 miyon euro di financiamento total den medidanan pa facilita e negoshi di e empresanan, incluyendo e trails di un sistema nobo di visa pa trahadonan di pafo di Union Europeo.
Segun Financieele Dagblad, Constantijna a otorga mas fondo un condicion di su contracto pa permanece den e organisacion pa cuater aña mas. E structura organisativo nobo y e sitio web lo ser lansa den otoño.

Mykhaylo Koretsky extradita pa Merca

WILLEMSTAD – Curaçao a extradita Mykhaylo Koretsky, miho conoci como Cobra (December 3, 1974, na Ucraina) pa Merca dia 31 di mei ultimo. M.K. a ser translada pa oficialnan di Division di Crimen Organisa (DGC) na e aeropuerto di Hato na Corsou pa US Marshalls.

Bou guia di e US Marshalls el a bay cu avion special. Dia 22 di mei 2018 Corte Comun di husticia a informa positivamente tocante e solicitud di extradicion di Merca. M.K. a apela e casacion contra e conseho positivo aki.
Corte Supremo a rechasa e apelacion mediante sentencia di 23 di april 2019. E gobernador di Corsou a declara admisibel di e extradicion di 13 di mei 2019.
M.K. ta sospecha pa autoridadnan Mericano di conspiracion y/o intento di distibucion, ehecucion, y importacion di droga. Mas specificamente e ta sospecha pa Merca di El Chapo entre Colombia, Mexico, Merca y Canada.
M.K. a ser aresta dia 3 di januari 2018, a base di un orden di aresto di Corte di Districto Mericano, Districto sur di New York pa ser extradita pa Merca.



BON DIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA HUUR
2 apartamento di 1 camber pa huur na Noord. Pa mas informacion yama
Tel. 566 6849

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

---

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas.
Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
set di comedor, 6 stoel, mesa extensible, estilo antique
Fls.400
Tel:742 5845

TA BENDE
BBQ Grill “crioyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BUSCA
Persona cu experiencia den hardineria of agricultura y multi tasks (tour assistent/ waiter)
Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel : 587 9008

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

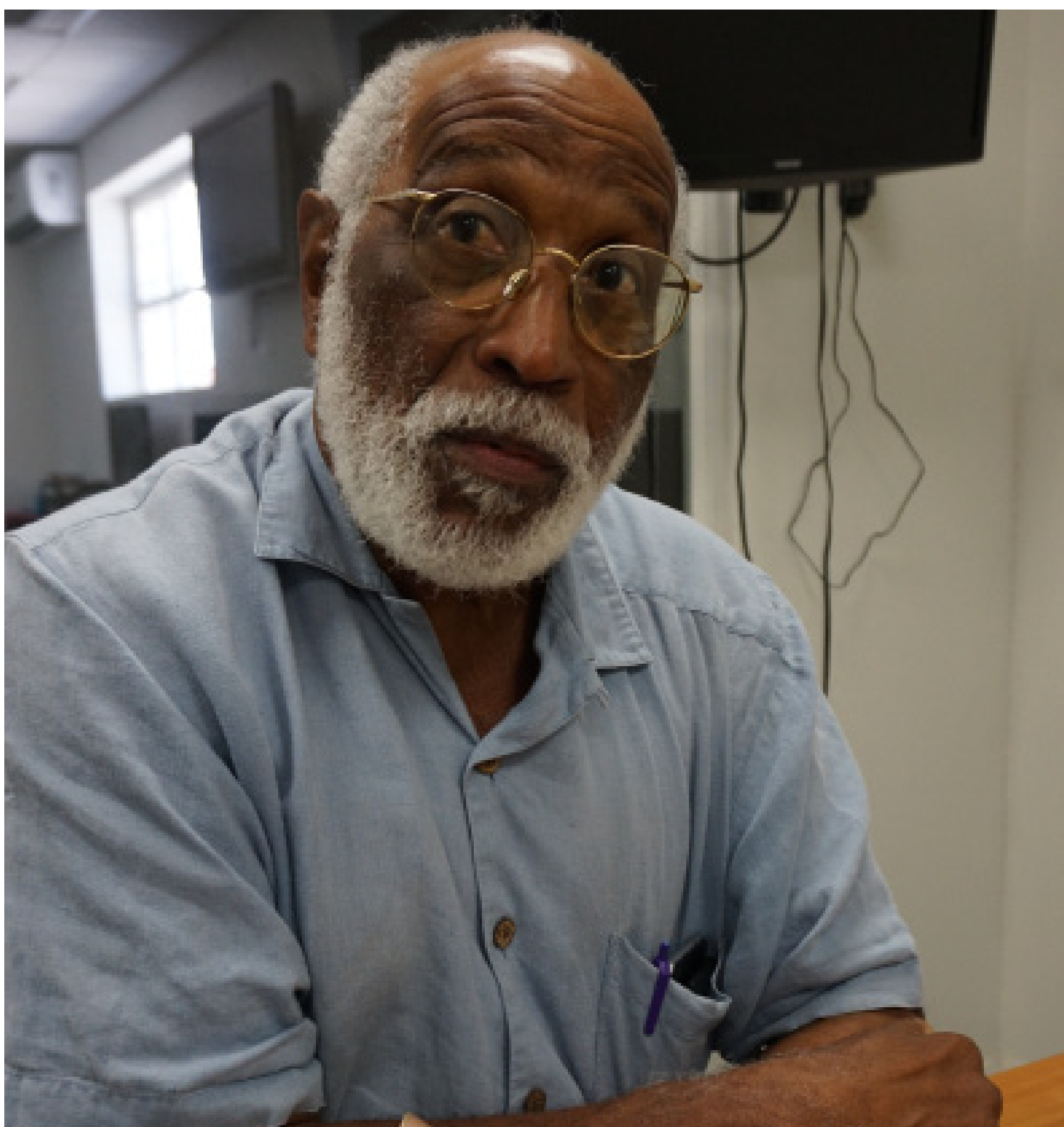
SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante
di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/ Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Ramon Todd Dandaré:

‘Mi recuerdonan di 30 di mei 1969’



ORANJESTAD - Despues cu mi a obtene mi diploma di Spaño M.O. dia 4 di februari 1969 y mi kandidaatsexamen cum laude na april na Universidad di Amsterdam, mi a regala mi mes un biahe rond di henter Europa, mayoria di biaha pidiendo y hayando lift, pero di bes en cuando tambe biahando den trein of den bus, y generalmente kedando den tur sorto di posada pa hoben (jeugdherberg).

Dia 30 di mei 1969 mi tabata na Praga, capital di Checoslovakia, unda durante dia mi a hang around y slenter riba Plasa Wenceslao y e cayanan den bisindario. Tambe pa motibo di presencia di trupa di solda Ruso na tur skina di caya, mi pensamentonan a bay naturalmente na e Primavera di Praga un aña prome, introduci pa Alexander Dub□ek dia 10 di april y termina sangrientamente door di e Rusonan mediante un invasion dia 20 di augustus. Riba Plasa Wenceslao naturalmente mi a recorda tambe e studiante Jan Pallach, kende como protesta pa e presencia Ruso a cende su curpa na candela dia 16 di januari 1969 y a muri un par di dia despues.

E anochi di dia 30 di mei 1969 na Praga mi tabata hunto cu algun amigo Africano di Biafra, Nigeria, cu kendenan mi a cera conoci eynan. Nos a bay un fiesta pa celebra e di dos aña di independencia di Biafra, proclama unilateralmente pa e gobernador Igbo Chukwuemeka Ojukwu y cu a conduci na e Guera di Biafra y e genocidio di e pueblo Biafrano door di gobierno di Nigeria.

Unabes cu nos a yega bek na e camber di un di e amigonan Biafrano ey, nos a sinta scucha mas o menos 3or di marduga e Noticianan Mundial di Radio BBC di Londen riba onda cortico. Leu leu y vagamente mi a tende e locutor bisa: “News from Curaçao, Dutch Antilles! Willemstad, the capital, is on fire! Here are the details...” Mi a grita mi amigonan: “That’s our country, Curaçao is one of our islands!” E ora ey mi a bay sinta mas cerca di e radio y mi a scucha cu atencion loke BBC tabata anuncia di e sucesonan di e dia 30 di mei ey na Willemstad. E prome cos cu mi a sinti pasa door di mi celebro y door di henter mi curpa tabata amargura, amargura pasobra mi tabata asina leu di Hulanda y mucho mas leu ainda di Antia. Na yoramento mi a bay drumi riba e luga cu nan a prepara abou na vloer pa mi, kibrando cabes tocante tur loke a sosode na Willemstad e dia 30 di mei ey, pakico el a sosode y ta con lo mester a sigui awor. Al fin y al cabo ta Antiano nos tur tabata! “E lucha mester sigui!”, mi tabata pensa. Mi no a logra pega soño e anochi ey.

Su mainta mi a bay pura pura na embahada Hulandes na Praga pensando cu ey nan lo por sa mas di e suceso, of cu, kisas, por lo menos nan lo a ricibi corant fo’i Hulanda den cualnan por a lesa un ke otro. Pero den mi ansha mi a lubida cu ta diasabra, e embahada tabata cera. Mi a bay busca mi destino na Plasa Wenceslao, pero yegando ey mi a cambia di idea y mi a dicidi di bay Oficina di Telegraf pa yama mi amiga di Corsou Carole Francis na Leiden pa haya sa mas di loke a pasa. “Si, cos ta hodido! Nan a kima Corsou! Tin tur sorto di informacion contradictorio ta andando! Hulanda a manda 300 marinier! Mañan diadomingo tin un manifestacion grandi na Den Haag! Nan ta yamando tur Antiano bin manifesta y mustra nan disgusto contra loke Hulanda a haci! Colmo di colonialismo!” “E desgraciado n’ey!”, mi a pensa den mi mes.

Diadomingo anochi mi a bolbe yama Carole pa haya sa ta con a bay cu e manifestacion. Antias Liber ta esun cu a organisa e marcha di protesta y el a sali di Vredespaleis bay Antillenhuis na Badhuisweg na Scheveningen. Ey Polis a ataca e manifestantenan cu klop y riba cabay y recherche a aresta varios manifestante. Diferente organisacion Antiano y Surnameño a protesta energicamente contra e sucedido y e forma di procede di polis. Mi tabata djindja di rabia riba tur loke a sosode na Den Haag, anto cu mi no por tabata presente.

Dialuna trempan mi a bolbe bay embahada. Grandi tabata mi sorpresa y mas grandi ainda mi decepcion ora cu e recepcionista a bisa mi cu nan no tabata sa di nada y cu tampoco nan no a haya corant for di Hulanda. “Pero diabierna Corsou tabata na candela!”, mi a grita. “Ja, meneer, maar daar kunnen wij niks aan doen, het bericht is bij ons niet binnengekomen. ”Wel, mi por a papia cu e embahador anto?” “Nee, meneer, de ambassadeur is op het ogenblik in een belangrijke vergadering!” Cu gana di kibra tur cos den e embahada na filingrana y casi sin por a lanta mi pianan pa cana mi a sali bay for di e embahada Hulandes na Praga.

Mainta trempan dia 25 di juli (riba mi biahe bek pa Aruba, na unda lo mi a bay traha como docente di Spaño na Colegio Arubano) mi a yega Corsou cu e bapor Oranje Nassau. Den e oranan di mainta mes pura pura mi a cana bay kantoor di Algemene HavenUnie (A.H.U.) na Pietermaai. Lamentablemente, asina leu cu mi ta corda, ni Papa Godett, ni Amador Nita ni Stanley Brown no tabata presente. Tres siman prome nan a lanta e partido politico Frente Obrero y Liberacion 30 di mei (F.O.L.). E ora ey mi a papia si cu algun sindicalista y persona simpatisante di F.O.L. cu tabata presente eynan tocante futuro di Antia como pais independiente den mundo, un pais den cual su hendenan lo por a biba liber y cu respet pa otro, un pais sin discriminacion di trahado. Di e ideal ey finalmente no a resulta nada.



Schijnwelvaart was voedingsbodem voor geweld op Antillen

Morgen regeringsverklaring over beleid inzake Curaçao

Partijen verlangen wijziging Statuut

Zenden van mariniers lokt veel protest uit

Speciaal opgeleid

Sociaal conflict

Protesten

Harde charges

BONDIA ARUBA

Premier Evelyn Wever-Croes lo participa den reunionnan di Clinton Global Iniciative

ORANJESTAD – Recientemente e vision innovativo y e vision economico di Gabinete Wever-Croes a wordo reconoci pa Clinton Foundation, como un ehempel pa otro islanan den Caribe sigui.

Pa e motibo aki Premier Evelyn Wever-Croes a ricibi un invitacion personal di Bill Clinton y Hillary Clinton pa participa den e reunionnan di Clinton Global Iniciative (CGI) "Post Disaster Recovery" na St. Thomas dialuna y diamars di e siman aki.
Clinton Foundation ya pa algun aña ta activo den Caribe pa yuda e islanan cu wordo afecta pa calamidad, por para riba nan pia bek. Ultimo añanan, Clinton Foundation no ta concentra solamente riba e recuperacion di calamidad, pero ta enfoca den yuda e islanan den Caribe pa crea un fundeshi economico mas solido.
Den esaki Aruba a hala nan atencion, specialmente con Aruba ta purbando pa medio di innovacion, haci nos economia mas fuerte y resistente y prepara contra calamidad. E vision innovativo y e vision economico di Gabinete Wever-Croes a wordo reconoci pa Clinton Foundation, como un ehempel pa otro islanan den Caribe sigui. Premier Evelyn Wever-Croes for di un principio ta promove e vision di Gabinete Wever-Croes den exterior, hustamente pa capta atencion di fundacionnan asina cu por pone Aruba den contacto cu inversionistanan.



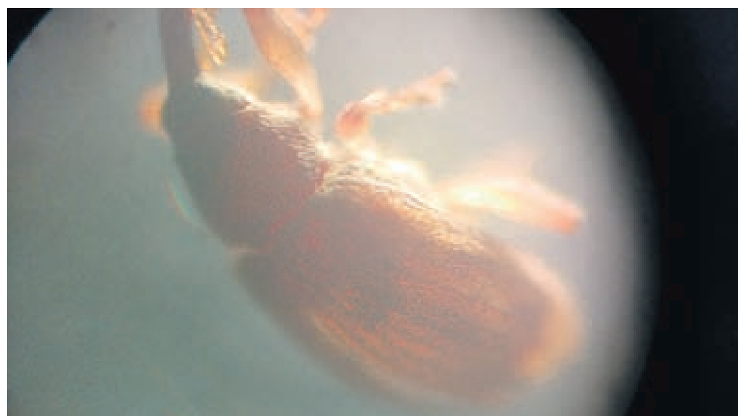
Interesante di e conferencia ta cu varios inversionista grandi di e companianan cu ta cay bou di Fortune 500 lo ta presente y lo ta hopi importante pa cera nan conoci cu Aruba.
Premier Evelyn Wever-Croes lo elabora riba e vision di innovacion y e vision economico y pone Aruba asina riba mapa internacional un biaha mas.

Ta un muestra positivo cu nos premier a wordo invita pa atende e conferencia aki y ta muestra cu esfuersonan di Gabinete Wever-Croes haci pa promove Aruba, ta exitoso. Riba agenda tin un reunion di mesa rondo riba invitacion di Hillary Clinton, den cual prome minister di St Maarten, Leona Romeo-Marlin tambe lo participa. Tambe tin riba agenda e invitacion di Bill Clinton pa ta parti den un panel, ademas di un reunion cu e Gobernador di US Virgin Islands, Albert Bryan.

Esaki sigur ta un bon oportunidad pa promove Aruba, y lanta interes den inversionistanan di exterior.

A haya Anthonomus tomentosus y Bacopa monnieri na Aruba

ORANJESTAD – Na luna di april Departamento di Agricultura, Cria y Pesca (DLVV) a haya confirmacion di presencia di Anthonomus tomentosus. Na Papiamento su nomber Ingles lo traduci na Picudo of Snuitkever di Shimarucu.







E picudo por bula y e tin tendencia di acumula na Shimarucu ora cu esaki floria. E ora e embra ta para riba e fruta berde pa asina di biaha pone su webonan den dje. Riba 24 di october di 2018 empleado di DLVV, alerta pa un ex colega kende a tende kehonan di hende, a colecta Shimarucunan mita berde, algun cu buraco y pone riba tera den baki pa mira ki insecto ta pupa for di nan. Riba 6 di november di 2018 el a nota cu ta un tipo di Picudo of Snuitkever ta sali di nan.

Confirmacion di e sorto di Picudo DLVV a logra haya por medio di lasonan di Caribbean Plant Health Directors cu Florida Department of Agriculture and Consumer Services, Division of Plant Industry, Kyle Schnepp. Combatimento di e pester aki ta mustra dificil debi cu aplicacion di insecticida ora cu nan ta riba e Shimarucu ta dificulta cu por come e frutanan. Un insecticida aplicabel ta di e tipo Spinosad. Otro formanan di control ta pa piki tur fruta cu cay for di e mata y mara den saco di plastic y pone 48 ora den solo. Sinembargo Shimarucu hende ta haya riba henter e isla y esunnan den mondi ta keda promove e plaga. DLVV ta asumi cu e plaga lo competi cu e otronan existente manera e Lebelebe y Musca di Fruta di Mediteraneo cu e posibel consecuencia pa e otro animalnan cu sa disfruta di Shimarucu. Den region na 1987 hendenan a establece su presencia na Venezuela.
Den e mesun luna, DLVV a haya confirmacion di presencia di Bacopa monnieri, Water Hyssop na Ingles, den un duiker pariba di Marriott Hotel. Esaki DLVV a haya di Dr. André van Proosdij, autor di "Arnoldo's Zakflora, Wat in het wild groeit en bloeit op Aruba, Bonaire en Curaçao". Segun van Proosdij, e ta un mata cu ta crece den region, pero den saliña. Ta conclui cu e Arubiano a cambia e biotoop di tal forma cu awor e Bacopa por establece su mes. Tambe pasobra, algun aña caba, e ta presente na Corsou. Presencia di ambos especie den naturalesa di Aruba lo aumenta su biodiversidad cu e posibilidad di pusha algun local den extincion, loke lo ta indeseabel. Pa e motibo aki DLVV a informa instancianan pa nota e especienan aki menciona como exoticonan presente na Aruba. Pa mas informacion e-mail DLVV na info@santarosa.aw, of yama 5858102.

Auto a dal hoben riba bais na Hooiberg

HOOIBERG - Diamars durante oranan di atardi den bario di Hooiberg un dama tras di stuur di un Kia Rio a bay den banda contrario y a dal contra un ciclista hoben.

E hoben a bula pa su bida y a cay riba caminda y a resulta herida. E bais a keda pega bou di e auto. Polis di trafico a presenta di biaha na e sitio pa tuma dato. Ambulance a acudi na e sitio tambe caminda unda paramedico a brinda asistencia medico na e hoben.









Dama a perde control cu auto y dal contra mata di kwihi







SASAKI - Diamars durante oranan di mainta riba Sasakiweg yegando e luznan di trafico na Palm Beach un chauffeur di un altezza a perde control pa motibo di velocidad halto, y a lastra un brake basta largo y a baha caminda cay den e greppel dal den matanan di kwihi basta duro.

Ambulance a presenta y paramedico a brinda asistencia na e victima. Polis motorisa tabata na e sitio pa cera un parti di e caminda y tuma dato di e accidente. E auto mes a keda basta kibra.



Trump 'playing nice' cu Prome Minister di Inglatera prome cu e baha



LONDON (AP) – Durante su bishita na e pais, Trump a papia cu Prome Ministro Theresa May riba su logronan mirando cu e lo baha for di su encargo pronto. E presidente Mericano ta spera cu despues cu Inglatera caba cu Brexit, Merca y Inglatera por bin na un acuerdo comercial 'fenomenal'.

Prome cu esey, e presidente Mericano a atacha e prome minister di Inglatera pa su incapacidad pa sigura un deal pa Brexit cu Union Europeo. E ta plania di renuncia diabierna awo como hefe di partido, pero lo sigui manera prome ministro te ora su sucesor wordo scogi.

Lo bira responsabilidad di e siguiente prome ministro pa negosha un Brexit solido. May ta spera cu su sucesor lo por haci esaki, mirando cu e ta haya esey ta e miho opcion pa 'Inglatera su futuro'. Trump a sugeri cu un tiki humor pa May 'warda un rato' te cu Merca y Inglatera bin cu un acuerdo comercial nobo, na cual May y su conseheronan a hari.
E dos lider a combersa cordialmente durante un recorido di oficina di prome ministro, May a señala un copia di declaracion di independencia di Merca. Tambe a planea un conferencia hunto.

Trump a bisa den un entrevista cu 'Sunday Times', prome cu yega Inglatera cu e mester hala leu di combersacion y nenga pa paga un recibo di divorcio di 39.000.000 miyon di libra si no tin miho condicion cu Union Europeo.

E presidente Mericano a expresa su apoyo pa un 'Brexit duro', pues sin negociacion cu Union Europeo, cual segun expertonan por tin un impacto desvastador pa economia di Inglatera. Anteriormente e posicion di e White House tabata pa percura pa e salida ta menos doloroso cu ta posibel. Otronan na Inglatera ta presionando pa un di dos referendum cu por mantene intacto e lasonan cu Union Europeo, cu enfoke riba negoshi y comercio.
Trump lo uza proximo dia dos dia pa conmemoracion di 75 aniversario di 6 juni di 1944. Dia significativo cu lo wak mayoria di veterano di bataya. E evento ta cuminsa na Portsmouth, Inglatera unda cu invasion a tuma luga, despues lo move pa canal di Francia unda forsa aliado a cuminsa captura Europa Occidental di nazi.

Recomendacion pa test sanger pa riesgo venenamento di chumbo di Notre Dame

PARIS (AP) – Agencia regional di salud na e capital Frances ta recomendando pa mucha bou di 7 aña y tur muhe na estado cu tabata cerca di Catedral di Notre Dame, haci un test di sanger pasobra tin preocupacion cu e candela cu a caba cu e monumento por a causa contaminacion.

E candela di 15 di april a ocasiona cu gran cantidad di material toxico di e catedral a los den aire. E agencia a bisa cu nan a identifica un mucha kende ta biba den area cu un nivel di material toxico den sanger mas halto cu e nivel regular.

Segun test di locual a haya na e vloer y algun edificio administrativo cercano na e catedral, e nivelnan toxico ta halto. Sinembargo, e agencia a duna informacion cu test cu a wordo haci reciente ta mustra cu no tin riesgo pa e calidad di aire.

Autoridad di Paris a cuminsa haci limpi cu un mashin na e puiro cu a keda di candela na e parti restante di e patio di Notre Dame.



Situacion alarmante: Ebola ta yega 2000 caso

JOHANNESBURG – Ebola su 'outbreak mortal' na Congo a yega na mas di 2.000 caso, anto e ta sigui crece. E cantidad di caso confirma a yega tres biaha mas lihe di lo necesario pa yega na 1.000.

Na augustus e malesa di ebola a mata mas di 1.300 persona na un region unda cu atake di rebelde y e resistencia di comunidad a afecta esfuerso di contencion. E vocero di e organisacion mundial di salud, Tarik Jasarevic, a bisa e reporteronan na Ginebra cu diamars e cifra di 2.000 ta 'tristo y frustrante'.
Insiguridad ta para nan di sigui traha, segun Jasarevic. Cada atake ta impedi cu trahado di salud por eherce nan trabou crucial di vacuna persona y yega na otro miles di contacto cu e victima. Grupo di yudansa, incluyendo e comite internacional di rescate a bisa cu nan mester un 'inicio completo'. Ebola ta un di e malesanan 'mas peligroso di mundo'.

UNICEF y Augeo Foundation na Aruba pa preparacion y implementacion di meldcode







ORANJESTAD - Recientemente Augeo Foundation di Hulanda hunto cu UNICEF a ofrece nan asistencia pa loke ta trata e implementacion di un meldcode pa Aruba. Den cuadro di esaki e dos instancianan aki tabata na Aruba siman pasa unda e reuni cu tur stakeholder den Sociaal Crisisplan pa asina specifica e pasonan necesario cu mester tuma luga pa yega na implementacion di un meldcode na Aruba.



Manera ta conoci caba, UNICEF ta brindando apoyo tecnico pa diferente aspecto di e crisis social, cual ta inclui abuso di menor.

A reuni tambe cu minister Glenbert Croes riba loke ta e proceso cu mester sigui encamina pa sigura e proteccion y siguridad di tur mucha. Diasabra 1 di juni ultimo a drenta na vigor articulo 243 di e Codigo Civil nobo unda ta regula e posicion, tareanan y autoridad di un punto central pa conseho, sosten, registracion di tur caso y preocupacion cu tin di haber cu abuso y negligencia di menor. Bureau SosteneMi a keda apunta como e punto central aki pa Conseho di Minister.

Awor cu a oficialisa e punto central di registracion of meldpunt, ta sigui cu e siguiente proceso cu ta trata e implementacion di un meldcode. Un meldcode ta encera un plan di accion specifico cu mester wordo sigui door di cada sector, departamento of organisacion ora tin un caso di abuso di menor. Ta trahando intensivamente pa oficialisa e meldcode hunto cu un vertrouwensarts. UNICEF y Augeo Foundation ta duna tur partners den Sociaal Crisisplan e apoyo tecnico riba e aspecto aki pa asina e proceso di introduccion di meldcode ta uno rapido y efectivo mirando nan experticio riba e tema aki. Augeo Foundation a traha di cerca y a conseha gobierno Hulandes tempo cu nan a introduci meldcode contra abuso na Hulanda na juli 2013. Tambe Augeo Foundation ta duna conseho y ta train 60 mil profesional Hulandes riba e tema di meldcode pa aña.

E reunionnan entre UNICEF, Augeo Foundation, partners den Sociaal Crisisplan y minister Glenbert Croes a bay hopi bon. A haci palabracionnan concreto pa asina yega na introduccion di un meldcode pa Aruba y pa cada sector, esta social, enseñansa, husticia y salubridad publico. Na nan turno cada sector lo reuni cu departamento y organisacion cu ta resorta bou di nan pa asina tur tin un meldcode contra abuso di menor. Gobierno hunto cu partnernan riba tereno social ta convenci cu implementacion di e meldcode lo ta un stap importante den e lucha contra abuso di menor.

S.A.B.A. hunto cu Rotaract Club of Aruba a presenta show di moda

ORANJESTAD – Durante luna di mey Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba y Rotaract Club of Aruba a percura pa un anochi diferente y dibertido pa e habitantenan di S.A.B.A. Oranjestad, esaki tabata en conexion cu celebracion di dia di Mama.





E atardi aki tabata uno hopi festivo y alegre unda nos grandinan tabata modelo na nan mesun show di moda patrocina pa diferente casnan di moda, stilista, leerwerkt-raject na Aruba cu a mustra nan atencion, donacion y tempo pa nos grandinan.
E runway aki tabata uno unda miembronan di Rotaract Club of Aruba tabata cana hunto cu e grandinan riba e runway cu tabata e patio di S.A.B.A. mes cu a wordo decora bunita pa e ocasion aki. Shi Preke tabata e maestro di ceremonia y a entretene tur presente describiendo e trahe y sponsornan di cada modelo cu a subi e pasarela. Nos grandinan a ricibi un makiyahe y peinado di Rafael de Cuba y su ekipo di Heavens Hair Studio.
Rotaract Club of Aruba a den pasado a yega di organisa varios proyectonan pa nos grandinan cu ta keda na San Pedro Paviljoen y desde e tempo ey a keda den conexion estrecho cu e organisacion. Nos grandinan tin un luga hopi special den e curason di tur miembro di Rotaract Club of Aruba, pasando tempo cu nan y pone un sonrisa riba nan cara ta loke ta conta. Tempo di calidad ta lo mas valioso pa nos grandinan.
E team di S.A.B.A. a traha durante lunanan preparando pa esaki y nos kier a gradici e team y specialmente sra. Ivy cu semper ta hopi dedica y ta trece bunita iniciativanan manera esaki pa nos grandinan. S.A.B.A. kier gradici e comerciantenan pa nan aporte grandi pa cu e show di moda aki.
Rotaract Club of Aruba kier gradici tur miembro y boluntario cu a yuda haci e evento aki posibel. Na tur famia y amistad cu a bin presencia y duna nan sosten y aplauso na nos grandinan cu a subi e pasarela, masha danki. Esaki sigur a haci nos grandinan feliz riba e diabierna atardi aki.













Evento Minibar cu meta pa crea mas oportunidadnan comercial

ORANJESTAD – Siman pasa Camara di Comercio y Industria (KvK) a organisa un biaha mas e evento Minibar. E evento aki ta uno caminda ta brinda e oportunidad pa crea mas oportunidadnan comercial door di stimula interaccion entre empresarionan, "young professionals", gerencia di companianan, companianan innovativo y representantenan di departamentonan di gobierno. Di e forma aki tambe yuda stimula e economia di Aruba.

E evento a tuma luga den Lounge 101 di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino. E evento Minibar ta limita na 50 persona cu a haya invitacion pa tuma parti na e anochi aki. Asina esunnan presente a haya e oportunidad pa disfruta di un anochi ameno, bon acompaña di premium bar y hors d'oevres.

Den un sala yen por a observa cu tabatin hopi interaccion entre tur esunnan presente. Por bisa cu hopi a gusta cu nan por a traha riba oportunidadnan y acuerdo di negoshi den un otro ambiente cu no ta oficina. Alabes e ta un momento unico pa reenforsa of crea enlacenan comercial nobo.

KvK ta sigui stimula y brinda e comunidad comercial e oportunidad di sigui crece den tur sentido. E beneficionan ta tanto pa e sector publico y priva yega na otro y pa contribui na un miho economia pa Aruba. E evento Minibar ta un cu ta hopi gusta y cu sigur por mira cu hopi comerciante ta aprecia e beneficio den eventonan aki.

Pa mas informacion over futuro eventonan di Minibar tuma contacto cu Business Information and Support di KvK via 582-1566 ext. 27/35/42/30 of manda un e-mail pa: businessinfo@arubachamber.com.











Advertorial

Entrega di certificado na Alumnonan di EPB cu a core stage na FCCA

ORANJESTAD - Diaranson dia 29 di mei ultimo, FCCA a haci entrega di certificadonan na studiantenan di EPB, sector Tecnico cu a core stage na FCCA. E periodo di stage tabata di 2 mei pa 29 mei,2019.

E studiantenan di e sector Tecnico a traha un cura di bloki na un cas na Verano. Docente señor Rasmijn a guia e alumnonan durante ful e construccion. E cura a wordo traha cu e sistema tradicional. FCCA ta masha contento cu e resultado y lo bay haci un donacion na EPB scol Oranjestad den forma di material. Despues di e entrega di certificadonan a sigui un rato ameno unda a brinda pa e resultado exitoso. FCCA ta contento di por aporta na enseñansa y na e comunidad. Meta ta pa sigui contribui cu esaki nan. FCCA ta desea e studiante nan, Mayron Veeris, Ludwig Pieters, Jonathan Dorothal, Chirstopher Campos, Ethienne Ras, Sharman Diaz, Edson Boekhoudt y Justyn de Andrade tur clase di exito cu nan estudio.



Un clasico: Federer contra Nadal na Paris

PARIS (AP) — Roger Federer tabata sa cu si e bolbe na e torneo di French Open, y si cosnan bay extremadamente bon, e lo enfrenta su rival di añanan Rafael Nadal. Y asina el a bay: E proximo wega ta un 'showdown' entre Federer cu Nadal pa un luga den e final.

Federer a gana Stan Wawrinka despues di un wega cu a keda posponi pa 75 minuut pa via di awasero. E proximo wega entre e rivalnan, Nadal a bisa, 'semper ta un gran reto'. E dos hungadonan di tennis tin un cantidad absurdo di victoria: Federer cu e record bou homber cu 20 titulonan di Grand Slam y Nadal siguiendo cerca su tras cu 17 titulo. Nadal a gana 11 di su trofeonan na Paris, y el a haya lo miho di nan rivalidad tras e añanan cu un liderazgo di 23-15 en general, 9-3 den majors, 13-2 riba klei y 5-0 na e French Open, incluyendo cuarto di final.







Joshua su promotor ta sigura cu lo tin revancha cu Ruiz Jr.







LONDON (AP) – Anthony Joshuar su promotor a bisa cu un revancha entre e bringado di Inglatera y e campeon di peso pisa, Andy Ruiz Jr.

Ruiz Jr. su ekipo mientrastanto no a confirma cu e bringado Mexicano a bay di acuerdo cu e propuesta. Ruiz casi no tabata ni conoci prome cu diasabra, ora el a gana contra Joshua, kende nunca a perde. Esaki a sosode dilanti di un publico cu a yena Madison Square Garden.
Hopi fans na e momento ey a considera Ruiz un 'joke'. Ruiz ta un bringado di sur di California, cu un bariga grandi, pero el a pone Joshua riba alerta ya caba prome cu e pelea bisando: 'No subestima e mucha gordo aki'.

Sindicato Australiano pidiendo pago igual pa Copa Mundial

SIDNEY (AP) - E sindicato di hungado Australiano ta yama FIFA pa otorga e mesun premio efectivo pa e World Cup di hende muhe, cu e torneo entre hende homber.

Professional Footballers Australia a lansa un website pa pusha e campaña. Segun e campaña: "FIFA mester premia hende muhe y hende homber mescos pasobra esey lo ta corecto pa haci. E logro di bira e campeon di mundo den e wega mas grandi di mundo mester ta trata cu mesun respet pa ambos genero."

E premio efectivo pa Copa Mundial femenino ta 30 miyon dollar, cu 4 miyon bayendo pa e campeon. Esey ta dobel di e premio cash cu a otorga durante e ultimo World Cup di 2015 na Canada. Sinembargo, e no ta compara cu e 400 miyon dollar di premio cash cu e World Cup di homber a premia aña pasa na Rusia.

Francia, ganado di e torneo, a haya 38 miyon dollar. E premio cash pa e World Cup di homber venidero den 2022 na Qatar lo ta 440 miyon.



Kawhi Leonard ta demanda Nike pa derecho di uza su logo

SAN FRANCISCO (AP) – E famoso Kawhi Leonard di Toronto a demanda Nike dialuna ultimo, reclamando cu e compania gigante di sapato y paña ta blokiando e pa por uza su logo, cual e ta kere ta su propiedad.

Kawhi a entrega e demanda riba un dia di biahe durante e finalnan di NBA, mirando cu Leonard y e Raptors a bula bay Oakland, California dialuna pa cuminsa prepara pa e di 3 wega di e serie di titulo contra Golden State Warriors, un wega cu lo tuma luga diaranson anochi. El a entrega e demanda na California, mirando cu Leonard tin su hogar na San Diego. Leonard tabata promove Nike te cu 2018. Aworaki e ta promove New Balance. Un vocero di





Nike a nenga di comenta dialuna pasa, bisando cu e compania no ta discuti casonan pendiente.

Den su demanda Leonard a bisa cu Nike a entrega un aplicacion pa derecho di autor pa un logo cu e mes a diseña y cu nan a haci esaki 'sin cu Leonard tabata sa, sin su permiso'. Nike a bisa Leonard par di luna pasa pa e stop di uza e logo, asina e demanda ta bisa. Leonard ta preparando pa uza e logo 'riba linea di paña, sapato y otro productonan entre otro, en conexion cu camponan di deporte y obranan di caridad'. Segun e hungado di basketball, el a diseña e logo ora el a dibuha rond di su mannan grandi. Despues di un diseño inicial, el a refina e logo den december 2011 of januari 2012, ora cu eventualmente el a duna permiso pa Nike uz'e riba cierto productonan. Leonard kier pa e corte dicidi cu e ta e autor di e logo y cu Nike a comete fraude ora nan a bay registra e logo como nan creacion bou derecho di autor.

Kevin Durant no ta cla pa di 3 wega di final di NBA

OAKLAND (AP) — Kevin Durant ainda no ta cla pa bolbe hunga pa Golden State Warriors mientras e ta recupera di e herida na su enkel drechi cu el a sufri durante e Western Conference su semifinalnan.

Durant no a practica cu Warriors riba diamars bayendo den direccion di e di 3 wega di e NBA Finals, mientras e no a subi riba corte pa un sesion structura cu e campeonnan defendiendo nan titulo pa di 3 biaha desde cu el a





sufri e e herida riba 8 di mei ultimo.
E tabata plania pa sigui un tiki trabou diamars atardi riba e facilidad di practica. Klay Thompson a practica durante dos dia despues di tambe haya un herida leve, cu a fors'e di sali di e di dos wega. E ta registra como insigur riba su status pa hunga e di 3 wega awenochi.

Machado su 'grand slam' ta sigura Padres su victoria contra Phillies

SAN DIEGO (AP) Manny Machado a dal un home run den right field mientras lo unico cu Bryce Harper por a haci ta bira y core te na e muraya pa mira con e bala tabata bula riba su cabes pa drenta e home run deck na Petco Park.

Machado su grand slam a lansa San Diego Padres su victoria di 8-2 contra e lider di NL East, Philadelphia Phillies den e prome bataya den e temporada aki entre e dos protagonistanan kende a cambia ekipo durante entrenamento prome cu e temporada a cuminsa.
Esaki ta Machado su di 10 home run den e temporada aki y su prome desde mei 14 ora el a perde contra Kenley Jansen 6-3 na Los Angeles Dodgers. 'El a sinti hopi bon.





Por fin mi a haya un bon swing y cu e grand slam mi a haya e W', Machado a bisa. Machado su slam cu 2 pafo dilanti JD Hammer a subraya e di 6 inning unda 7 run a tuma luga. Despues cu nobato Josh Naylor a dal un single di dos run pa knock out Nola (6-1), Hammer a yega y a laga Greg Garcia yena su basenan. El a strike out Franmil Reyes prome cu Machado a bat e proximo pitch pa su di 9 slam di su carera.
Machado a firma un contract di $300 miyon pa un duracion di 10 aña cu e ekipo Padres riba 21 di februari, mientras Harper a firma un contract di $330 miyon pa 13 aña cu e Phillies riba prome di maart. Machado a bisa cu e no a logra papia cu Harper prome cu e wega.



Aruba bon representa na Campeonato Latinoamericano di Kendo



ORANJESTAD - Recientemente un delegacion Arubano di kendoka a haci un bon papel durante e di shete edicion di e Campeonato Latinoamericano di Kendo (spada Hapones). E evento aki a tuma luga na Cali, Colombia, di 23 te 26 di mei.

Aruba tabata representa den categoria Juniors (13-16 aña) cual tabata un mix di mucha homber y mucha muhe. Danbi Velásquez y Vincent van Lindert (ambos di 14 aña di edad) a lucha den e categoria aki. Mayoria di e atletanan den e grupo aki tabata Brasileñonan di descendencia Hapones. Nan tradicion den Kendo ta remonta te na 1908, ora e prome inmigrantenan Hapones a establece nan mes na Brasil. Arte marcialnan manera Kendo (e 'caminda di e spada') a mantene nan vincula cu nan reisnan Hapones. No ta por nada cu e Brasileñonan ta domina Kendo Latinoamericano for di dia bieu.
Di bes en cuando, sin embargo, tin un of otro kendoka di otro pais cu ta logra kibra e hegemonia Brasileño. E aña aki no tabata e ocasion manera dos aña pasa, ora Danbi Velásquez a gana oro den e categoria Junior Femenino. Danbi a hay'e den un grupo cu tres mucha homber: un Ecuatoriano y dos hoben Brasileño. El a logra gana su prome partido contra e Ecuatoriano, pero e mester a baha cabes pa e dos Brasileñonan. Vincent van Lindert, kende a participa pa prome biaha riba e nivel internacional aki, a bringa duro pero contra su oponentenan cu mas experiencia e tambe mester a reconoce e superioridad Brasileño.
Den categoria Ekipo Femenino, Aruba a manda un team di 4 dama, pues incompleto ya cu un team ta consisti tipicamente di 5 atleta. Sinembargo, e cuatro damanan Arubano (Saskia Kole-De Wolf, Oriana Wouters, Angela Lie-A-Lien y Eun Jung Kim) a logra sali di nan poule preliminar, a pesar di derotanan contra Argentina y Brasil, pero ganando e damanan Colombiano convincentemente. Den e ronda eliminatorio despues, lamentablemente Aruba no por a supera e obstaculo cu yama Ecuador.
Den e categoria Damas Individual tabatin mas exito pa Aruba. Aunke Saskia y Oriana no a logra pasa na e fase eliminatorio, Angela Lie-A-Lien y Eun Jung Kim si a logra esaki. Angela a yega ta na cuarto final, mientras Eun Jung hasta a yega na e final. Ora e tempo regular a pasa sin ganado, mester a extende e pelea te 'sudden death'. Lamentablemente, e punto a cay pa su oponente Brasileño, cual tabata nifica un di dos luga den e clasificacion final di Damas Individual.

E ultimo categoria cu un representante Arubano tabata esun di Masters. Den pasado Sergio Velásquez a gana e titulo aki dos biaha caba. Den e extension di semifinal Sergio mester a concede un punto di su oponente colombo-venezolano Ariel Pintos, kende despues tambe a gana e final contra Eddy Devisse di Trinidad y Tobago. Sergio a keda cu e premio pa di tres luga e aña aki.

Ademas di e competencianan tambe por a probecha di e oportunidad di haci examen di grado. Oriana Wouters tabata Aruba su unico candidato pa examen y a culmina esaki exitosamente cu e grado di 2-dan.

Tricolores di Solito masha activo den Play-Off A.V.B.

SOLITO - Despues cu damas tricolor a duna bon bataya den play-off, tur otro division a sigui den lucha pa drenta play-off of yega final. Pa locual ta Sub-5 y Sub-7 tawatin un tremendo campeonato pero e divisionnan ey A.V.B. no ta organisa play-off.

RCA Sub-9 Burger King a drenta play-off den gran forma y den semi-final ta derota Britannia 1-0 cu gol di Evans Nedd y RCA Sub-9 lo hunga final diadomingo awo pa 8:30am den CDFF contra La Fama riba ritmo di Tamboras y DJ SPLASH.

RCA Sub-11 Guardian Group mester hunga algun wega mas y tambe lo start cu play-off. RCA Sub-13 Wendy's faltando dos wega tambe ta rumbo pa play-off.



RCA Sub-15 Aruba Bank falta solamente un wega pero ya a clasifica pa play-off. RCA Sub-15 Aruba Bank lo hunga e siman aki diasabra mainta semi-final den CDFF. T

ambe den dushi ambiente musical. RCA Sub-17 Interprint cu a clasifica basta siman atras, ta topa Nacional awe (diaranson) pa 8or den CDFF (Noord). Lo tin ambiente cu DJ SPLASH y tamboras di Roque. Ban jega y apoya nos talentonan cu pronto ta Hoofdklassers.

Pa locual ta division honor, RCA powered by Big Wheel Lottery, Welcome Back Snack & Powerade a gana Dakota 3-2 cu un bunita Cabesaso di Cris Tera, Bombaso di Erik



Santos y Golaso di Ronaldo Brujes Valderama. E sobrino di El Pibe cu ta acomplando bon den e plantel tricolor. Proximo compromiso ta contra Estrella, diasabra awo 8or den CDFF, e ultimo wega di play-off prome cu e Gran Final di Aruba su Division di mas halto.

Tur fanaticada di futbol y Aruba completo ta invita pa yega stadion y bin apoya cu hopi animo y energia positivo. Specialmente fanaticada Tricolor ta recorda pa yega club diabierna atardi for di 6or pega bo sticker, cumpra bo T-shirt, bo cap y bo ticket pa wega. Disfruta di e dushi sunset hours den e Patio di RCA ARENA.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras (AVP):

‘Gobierno anterior a haci cambio den ley pa hisa castigo minimo’

ORANJESTAD -Ta reinando un situacion preocupante y hasta alarmante pa cu casonan di abuso sexual di mucha tumando luga riba nos isla. A tuma nota cu mas y mas caso ta bin dilanti cual tin e Parlamentario di fraccion di AVP, Mervin Wyatt-Ras su debido atencion. Informacion cu a ricibi for di polis cu a registra 33 caso e aña aki caba, teniendo na cuenta cu ainda tin victimanan cu no ta bin dilanti pa pone un denuncia, cu por hisa e cifra aki ainda mas!

Mervin Wyatt Ras ta indica cu comunidad ta siguiendo e casonan aki hopi di cerca, e indignacion ta grandi y tur hende ta preocupa kico ta locual ta bay haci pa frena e actonan aki di tuma luga. Algun di e casonan cu a bin dilanti entre otro, Futbolistanan conoci di SV Estrella Veterano deteni pa abuso sexual di un menor, un di nan so a declara y haci su mes culpabel di e acto mientras a detene cuater, e periodista Elvis Weert caminda e victima a declara cu el a agredi/corta su persona y abusa di su dos yiunan, Chauffeur di Autobus laga den libertad pa falta di prueba mientras lamentablemente Tata di e victima a comete suicidio a consecuencia di e inhusticia cometi cu su yiu, mientras e malhechor ta den libertad. Tin otro caso caminda un amigo di cas a viola un mucha di 12 aña na Hooiberg, famia ta presenta cu prueba manera sanger riba cama pa asina bay cu nan autoridad. Welo ta viola su mesun nieta na cas algo sumamente hororoso pa tende den comunidad. Omo a viola subrino di 3 aña na Mabon, Cantante cera pa motibo di tene relacion cu menor di edad. Sin lubida e casonan mas recien na scol Ibero caminda un hoben a bira victima di un persona encarga cu IT y e hoben di 24 aña abusa pa su enamorado y su tata caminda famia di e victima a tuma ley den su man, asesinando un di e agresornan. Pero asina por menciona hopi mas!

Tin cu recorda e minister di Husticia actual Bikker cu su maneho ta esun responsabel di a laga varios pedofil den libertad. Pueblo a keda den “Shock” na momento cu e Minister aki a firma libertad, te cu awo un total di seis pedofil, prome cu nan tempo. No solamente cu comunidad ta testigo di e castigonan abou cu e abusadonan aki ta ricibi, pero tambe con nan ta bay den libertad prome cu tempo sin tene cuenta na prome instante cu e victima. Parlamentario Wyatt Ras ta bisa, cu e victimanan aki ta bay den panico y intrankilidad cada biaha cu tende cu e malhechornan aki ta den libertad caba. Cada victima ta un poco mas sigur mientras cu e abusado ta tras di tralie, cada famia ta pidi pa mas castigo, pero lastima cu no ta asina y pio ainda e minister ta firma pa laga nan sali mas tempran cu nan tempo di castigo.



Comunidad ta preocupa y muestra di esey ta locual a caba di tuma luga, caminda a tuma ley den man, esaki ta e gritonan cu ta bin ta tende den pueblo expresando nan preocupacion pasobra nada ta wordo haci.

Parlamentario Mervin Wyatt-Ras sigur preocupa cu hende ta tuma ley den nan mesun man, mas ainda saliendo na defensa di ser keri, pero teniendo den mente cu tin chens cu e Tata aki lo por ricibi mas castigo cu e malhechor mes cu a abusa di e victima.

Parlamentario Wyatt Ras ta enfatisa cu gobierno di AVP a cambia varios ley pa cu abuso di mucha, cambio den castigo minimo a tuma luga y e castigo aki a bira mas, pero e leynan aki nan no ta aplica nan.

Huesnan di nan banda no ta duna e castigonan aki, manera un castigo maximo di 12 aña, nan no ta aplik’e, contrario ta un of 2 aña di castigo nos por mira y/o esunnan mas absurdo di algun luna di castigo y riba dje condicional. Dado momento bo ta ripara cu e comunidad no ta tuma esakinan na serio mas. Importante pa por mira e castigonan aki bira severo y manera ta di spera riba peticion di e pueblo cu ta sclamando pa husticia, Mervin Wyatt Ras ta bisa na final.

Parlamentario Richard Arends (AVP):

‘Cost of doing business a bolbe subi cu aumento di grondbelasting’

ORANJESTAD - Hopi propiedad comercial tin un balor cu ta surpasa 750 mil florin, esakinan lo conoce un aumento di grondbelasting di riba 2000 mil florin. E aumento di e ‘cost of doing business’ aki ta traduci su mes den prijsnan mas halto pa producto y servicio cu e consumidor mester paga.

E peso di e medidanan riba lomba di ciudadano y comerciantenan ta 20 biaha mas hopi cu e compensacion di reduccion di inkomstenbelasting cu Gobierno a presenta. Gobierno ta aumenta su entradanan bou pretexto di un crisis financiero. Realidad ta cu gastonan di e Gobierno actual ta sigui aumenta, segun CAft, y no tin miras pa wordo reduci. E desaroyo aki no por wordo atribui na gobierno anterior.

Ni maske cuanto biaha nos a alerta gobierno durante tratamento di e ley di reforma fiscal cu e prome fase ta resulta den un aumento di impuesto desproporcional; cu lo a afecta nos profesionalnan, mamanan soltero, pensionadonan y comerciantenan; nan a wordo bari for di mesa. Propiedadnan comercial a conoce un aumento como cu a aumenta e tarifa di cuater promil pa seis promil. Aki atrobe Gobierno ta sali for di e punto di bista robes caminda gobierno ta pensa cu un propiedad ta algo cu e hende ta consumi. E propiedad no ta un servicio, e no ta un producto pero algo statico, un inversion cu e hende a haci pues e hecho cu gobierno ta hisa e peso riba propiedadnan comercial, ta haci cu e ‘cost of doing business’ tambe ta bay subi.



Na momento cu ta haya aumentonan drastico asina manera un aumento di 40% di grondbelasting, sin un overgangsregeling, e ta pisa riba e gastonan di operacion di e empresa. Si un persona tin un propiedad ta huur, e ta wordo considera un comerciante. E aumento di impuesto ta traduci su mes den un huur mas halto, prijs mas halto pa servicio y ta traduci su mes na prijs mas halto cu e consumidor mester bay paga. Como consecuencia, esunnan di mas vulnerable pa carga e peso mas grandi.

Tin tambe casonan di un persona cu tin mas cu un propiedad, caminda nan a wordo suma na otro y ta surpasa hopi lihe e un balor total di 750 mil florin cu tambe lo conoce un aumento di a tarifa di cuatro promil pa seis peomil. Aki gobierno ta asumi cu pasobra un persona tin mas propiedad riba su nomber, e lo por tin mas entrada. E hende por a hereda un propiedadnan cu awor ta haya nan mes confronta cu un grondbelasting hopi mas halto.

Fraccion di AVP na varios ocasion a trece dilanti cu e reforma fiscal en realidad no ta un reforma fiscal riba su mes ya cu esaki ta djis un aumento di impuesto den e prome fase aki, e ta perhudica grandemente e clase media, e ta perhudica e profesionalnan, perhudica empresanan mediano y chikito, pues esun cu a traha su cas of negoshi cu bo propio esfuersonan, a inverti den dje, a haci mehoracionnan na bo propiedad, bo ta wordo penalisa aworaki. E ta afecta e “do’ers” nan di nos sociedad, pero tambe esun di mas vulnerabel cu lo haya e cuenta di e aumento di cost of doing business como e efecto negativo di e falta di transparencia di prijsnan.

Pues gobierno di un banda ta presenta un maneho financiero, pero e medidanan aki siguramente ta stroba opa por cumpli cu e metanan aki, stroba pa logra un crecemento economico .

Parlamentario Endy Croes (MEP):

'Aruba recuperando poco poco di e desaster di Mike Eman y AVP'



ORANJESTAD - Parlamentario Endy Croes a splica cu Aruba ta recuperando lentamente. Desde november 2017 Aruba tin un gobierno nobo. Ta na su luga pa rato rato recorda pueblo di e situacion con a hereda Aruba.

Momento Gobierno nobo a asumi nan entrada, nan no a ricibi un traspaso pero mas bien Mike Eman y AVP a deshaci di tur documento, delete harddisk di Cocolishi por completo, a corta tur waya y kabelnan di Setar den edificio y te hasta ladronicia di ekiponan a tuma luga door di cierto coordinadornan, te hasta minister. Nos por corda un carta cu Schwengle a manda cu e lo paga pa cierto ekiponan cu no tabata t'ey mas. Asina coalicion mester a cuminsa goberna cu 0 informacion y a dura casi un luna pa gobierno tabata up and running.

Durante e mesun luna aki a cuminsa detecta diferente documento cu contractonan manera TNO y Phillips na balor di 10 miyon florin. Cifranan real a cuminsa drenta unda Mike Eman a percura pa un 'ondeugdelijk bestuur' y unda nos florin tabata na rand pa devalua. Un debe cual a alcansa 93% di nos GDP. Pues 93 cen di cada florin ta bay pa paga debe. Riba placa cu Mike Eman a presta, interes a alcansa 232 miyon florin cual ta mas cu 600 mil pa cada dia.

Pa loke ta e proyectonan PPP desde 2019 e gobierno aki ta sinta cu e batata cayente di e maneho desastroso di Mike Eman, Benny Sevinger, Mike De Meza y AVP unda pueblo di Aruba mester paga 80.9 MIYON pa aña pa 20 aña largo. No por lubida Mike Eman su fiesta riba e brug cu a costa pueblo 142 mil pa un solo anochi. Un hende cu ta cobra minimum loon di 1700 florin pa luna lo alcansa 142 mil den 7 aña di trabao. Abuso toch, pueblo? Un debe cual Mike a redobla den 8 aña sin gevoel. Anto pa pueblo paga!!

Mike mes a grita esaki den Parlamento cu e ta orguyoso di e debe y cu pueblo lo bay pag'e den futuro. Asina mes cu tur carta contra e coalicion aki nos a sa di sali dilanti rescatando pais Aruba pa por pone Aruba bek riba e railsnan corecto. No ta algo facil. Hopi hende kier mira e cambio di anochi pa mainta. Esaki sigur no ta traha asina, primordialmente e estado catastrofico cu Mike y AVP a laga Aruba aden. Aruba ta bayendo den un bon direccion.

Despues di a atende cu e desaster poco poco e proximo dos añanan nos dilanti pueblo lo bay sinti e "spin off" den nos economia, Croes ta termina bisando. Manera nos grandinan ta bisa poco poco pero sigur.

Parlamentario Alan Howell (POR):

'Fraccion di POR ta sostene prolongacion di ciere di frontera cu Venezuela'

ORANJESTAD - Alan Howell durante conferencia di prensa di Fraccion di POR a indica cu gobierno di Aruba a anuncia cu frontera cu Venezuela lo keda cera pa por lo menos 3 luna mas.

El a indica cu Fraccion di POR ta sostene e decision aki di Gobierno y ta bisa cu tur hende sa cu e situacion na Venezuela no ta mehorando y por hasta bay asina leu di bisa cu e ta birando pio.

Teniendo na cuenta esaki, e fluho di personanan cu kier bin nos pais specialmente den forma ilegal ta bira mas grandi y manera debe ser, gobierno ta tene na cuenta e siguridad y stabilidad di nos pais. Pa tal motibo gobierno a prolonga e ciere di e frontera cu Venezuela pa 3 luna mas.

Den mesun cuadro aki, Howell a felicita esunnan cu den fin di siman a logra detene e grupo di 10 persona cu kier a drenta ilegal na nos isla y a indica cu lo bay haci pregunta na minister di Husticia pa sondea e posibilidad di bin cu otro pasonan pa evita cu e personanan aki yega tera.

Un ehempel cu el a duna ta pa detene e personanan cu kier drenta den forma ilegal riba lama mes, laga nan bira bay bek nan pais, es decir hiba nan te na awanan teritorial Venezolano bek. Di e forma aki, den opinion di Alan Howell, ta evita un gasto y peso grandi pa Aruba y lo por tin menos dolor di cabes pa ora mester deportanan.



Informacion pa companianan di construccion

ORANJESTAD - E sesion di informacion ta pa e compania nan di construccion na Aruba. DTI lo splica tocante kico e trabao di DTI ta encera, cua leynan ta importante, rekisitonan di DTI pa ora di bishita luga di construccion, conseho/experiencia di DTI pa cu e compania nan di construccion y tin chens pa haci pregunta y con pa haya mas informacion.

Pa kende e sesion ta: Doño/director di compania y personanan cu ta den e ramo di siguridad di e compania.

Lenguahe: Papiamento
Pa e luna di juni 2019 lo tin 2 sesion
Dia: 20 y 27 di Juni 2019 Ora: 6pm pa 7:30pm
Luga: Trainingszaal DTI - Barcadera 153

Tin cu reserva prome cu atende na e sesion prome cu 13 di juni 2019. Tin luga pa 35 persona pa sesion. Pa reserva, por fabor yama na DTI # 5845300 y puntra pa sra. Magdalena Maduro.

Ban traha hunto pa un construccion mas sigur na Aruba!

Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta sigui presenta su modelonan

ORANJESTAD - Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta continua y ta sigui presenta su modelonan cu lo desfila ariba tapijt cora y tambe ariba pasarela dia 8 di juni proximo den e prestigioso Renaissance Convention Center durante e Sea Bunita Sea Bo Mes fashion show di nos muchanan y hobennan special.

Nos modelonan cu ta cla y lo desfila ta Jocelyn Martinez, Sarah Mora Contreras, Kaythairy Richardson, Jasley Geerman y Anthony Mendoza Orosco, muchanan y hobennan super inteligente cu bendicion special, cu lo wordo acompaña door di nos celebridadnan di Aruba cu semper ta cla pa duna tur nan sosten pa cu nos muchanan y hobennan special y acompaña nan ariba e pasarela den Renaissance Convention Center dia 8 di juni proximo. Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta gradici cada un di e patrocinadonan, boutiquenan di moda cu ta participando y a yuda cu e vestuario di nos muchanan y hobennan special pa diasabra awor.

Un anochi cu ta bay bira grandi un biaha mas. Esaki pa di 4 aña cu Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta organisando e anochi bunita aki. Lo bay tin hopi sorpresa durante e anochi aki combina cu canto, baile, declamacion di poesia y e famoso pasarela unda nos por bay aprecia e talento di nos muchanan y hobennan special.



Carchi na balor di awg 35,-- ta obtenibel cerca tur mayor di nos muchanan y hobennan special. Pa mas informacion por tuma contacto cu Marienela Geerman na cel # 733-1431.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di



Leonisa Merida Livi-Diaz Perez

*20-02-1930 - †04-06-2019

Na nomber di su:
Yiunan: Elio Livi y famia
Paula Livi y famia

Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 5 di juni 2019 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues sigi pa acto di cremacion.





Dios ta amor y amor ta Dios
Maske mi nota na e mundo aki
Tur dia Lo mi ta banda di boso
" *Serka Dios mita sigur, Eta Amor y Fieldad Salmo 57"*

Cu hopi tristeza, pero conforme cu boluntad di Dios , Nos ta participa fayecimento cristianamente di :

Johanna Werleman Wolff
Mihor conoci como " Mama , Machi, Tanta Nana y Pepe
Vuida di Tony , tocado di caha di Orgel , Tony Polis
***05-02-1931 + 01-06-2019**

Na nomber di su :

Esposo Stima : †Antonio Werleman
Tata y Mama : †Lodowico Wolff & †Gregoria Wolff
Suegro/a : †Dominico Martijn Franken & †Juanita Werleman

Yiunan Stima :
Juanita & †Jossy Henriquez
†Juan del Dios Werleman
Bernadetta(Deta) & Coby Henriquez
Mariana & Mario Donata
Maria Christina(TanTin) & Ronny Donata
Maria Antonieta de Lourdes Werleman & †Roly Henriquez
Maria Luisa & Delphino Dijkhoff
Jesus(Jorge) & Elisabeth(Betty) Werleman
Minguel Werleman & Esmeralda(Ada) Croes
Celia Werleman

Nieto/a nan Stima
Chrisma Henriquez & Edwin Tromp
Joseline Henriquez na NL
Argeline Henriquez & Enrique Dirks
Juanito Henriquez na NL
Frido & Isa Henriquez
Jessica Henriquez na NL
Anthony & Silvia Henriquez-Meneses
Daphny Donata & Renzzo Rosaria
Graham(Jempi) Donata & Suhein Kelly
Jenny Donata & Samanta de Cuba
Rayon Henriquez & Carlynn Quant
Rolyson(Sontje) Henriquez & Nyree Hart
Rosslynne Henriquez & Sherwin Schmidt
Gilbert Dijkhoff
Merychen Trinidad-Dijkhoff
Virginia & Leonell Ras
Joanna Dijkhoff
Joreli & Nathaneal Tromp
Jordy Werleman
Joderick Werleman & Jasmin Hart
Minquelina Werleman
Francella Jacobs & Weng Wong
John Francis Jacobs & Michelle Harms
Celiandra & Ashley Croes

Bisanieto/a nan Stima
Tanisha Henriquez & Jonathan Lo-Fo-Sang
Edylianne & Alyssa Tromp
Shaun & Shaquille Vasquez
Aldreline & Aldwayne Brete y Pareha (nan)
Kathy Dirks
Jelexsa y Ray Martines
Jeanella Henriquez , Jerilaine & Jelianne Orman
Ilyod ,Nigel , Giandre Henriquez
Nathaniel , Joshua , Adbiel Henriquez
Daphny Donata & Joel Marte Paredes
Mariën & Marivienne Orman
Whitney Donata
Ryshuel & Marlon jr Trinindad
Hendrianne Abdul
Sherlyne Dijkhoff, Lebron & Levi Ras
Jacob Dijkhoff
Daniela Donata
Jennylee Donata & Aldrick Besaril
Meyson Henriquez y Pareha
Rasheline & Lukas Henriquez & Alyna Croes
Xehnon Henriquez
Shervienne & Shane Schmidt
Jonellbert, Jaybert , Nealienne , Nealaney Tromp
Xiao-Mei, WongZi , Xiao-Ling Wong
Andrea Angela & Xhadeon Jacobs

Tataranieto/a nan :
Aliyah & Baylee Lo-Fo-Sang
Esther Tromp
Adelynne Thiel
Elijah & Jayla Martines
Raigilaine Orman
Brylon Donata
Lyon & Zovianne Marte Paredes
Ny-Jaylee Besaril

Mescos Yiu(nan) :
Stefanita Wolf-Malmberg y Esposo
Maikel Ridderstaat , Esposa y Yiunan

Manera Nieto/a(nan) :
Ivy Croes Y Chupy Tromp na NL
Jacky Malmberg & Chendro Offerman Y yiunan
Jessica Malmberg y Carlos Guiamo

Ruman(nan) , Swa/ cunanan, Ex Suegro/a , ihanan , Primo/a nan , Bisinanan, Conocido nan, Amigo/a nan di grupo di Binibini di Centro di Bario noord Y demas famia : Werleman, Wolff Henriquez , Donata Dijkhoff, Croes, Jacobs, Franken , Tromp, Geerman, Shonbee, Ridderstaat, Vasquez, Brete, Dirks, Bernadina, Meneses, Orman, Kelly, Rosaria, de Cuba, Quant, Hart, Schmidt, Wong, Martines,Harms, Zara, Trinidad, Ras,Besaril,Angela, Lo-Fo-Sang, Marte-Paredes, Colussa, Giel Greaux, D'guiar, Krozendijk, Malmberg, Offerman, Guiamo
Oportunidad pa condolencia lo ta diaranzon 5 juni 2019 for di 7'or pa 9'or di anochi na Aurora Funeral Home.
Acto di entiero lo ta diabierna 7 juni 2019 for di 2'or pa 4'or na misa Sta. Anna na Noord , despues lo Sali pa santana Catholico na Noord. Restonan di difunto Johanna lo ta reposa for di 10'or di mainta pa 1'or di merdia na cas: Alto Vista 12.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Enbez di krans ta bai tin un box disponible pa donashon pa un bon causa



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1
A fayece Cristianamente nos ruman:



Sr. Pedro Bremo
Mihor conoci como “Peru” of Perus”
***03-06-1950 - †30-05-2019**

Na nomber di su:
Mayornan: †Thomas y † Monica Bremo-Kock
Rumanna:
Vda. Margo y esposo †Juan Geerman
Vda. Lucia y esposo †Nico Laclé
Vda. Sira y esposo †Benito Boekhoudt
Theofilo y esposa Mary Bremo-Oropeza
Vera Bremo
Lindo Bremo
Vda Damasca Heidweiler Rafael y esposo†Alberto Heiweiler
†Simeon Rafael
Sobrino(a)nan:
Marlien Laclé y Dinand Susebeek
Juni y Angela Echevarria
†Janine Laclé y Danny Maduro
Rino y Flortis Laclé-Penalver
Eric y Miranda Boekhoudt-Brete
Rudolf Boekhoudt
Wendy Boekhoudt
Frencis y Omaira de Cuba
Tyrone Bremo
Theo Bremo
Monica bremo
Su chauffeur cu tawata jude cu dokter: Cheppy Gomez
Tur su primo- y primanan, actoprimo- y actoprimanan, sobresobrino- y sobresobrinanan, conocirnan y bisiñanan.

Demas famianan: Bremo, Kock, Geerman, Laclé, Boekhoudt, Oropeza, Hoeverts, v/der Biezen, Becker, Rafael, Dijkhoff, Lampe, Croes, Quandus, Arends, Maduro.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Misa Santa Filomena na Paradera diahuebs 6 di juni 2019 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Catolico na Paradera



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual, cu ta rondona mi ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:



Nicolaas (Jaty) Thijzen
*06-12-1934 - †02-06-2019

Na nomber di su:
Señora: Chimina Thijzen-Boekhoudt
Yiunan: Dennis y Gina Thijzen-Jansen
Gilbert Milton y Amparo Thijzen-Alzate
Nieta(o)nan: Genisha Thijzen y Brian Figaroa,
Jasmira Thijzen,
Anton Thijzen,
Jenny Andrea y Jerry Jones y yiunan Rihana y Rainden
Rumannan: Theresita Thijzen
Roberto (Robby) y Linchi Thijzen-Jansen
Sobrina(o)nan: Marion Thijzen y famia,
Rodney Thijzen y famia,
Sra. vda. Jeanet Thijzen y famia,
Anthony Thijzen y Clarisa Lopez y famia,
Diane Thijzen,
Ivan y Fernanda Thijzen y famia,
Jeanira Thijzen y Dolfi Werleman y famia,
Angelic Thijzen,
Shamaira Thijzen,
Raymond y Heidy Boekhoudt y famia,
Alvin y Jessica Boekhoudt y famia,
Mariska y Michael Lin y famia,
Ricky y Jennifer Arends y famia
Cuñanan: Betty y Alejandro (Janjo) Boekhoudt
Irma Boekhoudt
Lucia y Ronny Arends
Erna y Herbert Croes
Sra. vda. Alda Thijzen
Sra. vda. Sixta Thijzen y Pablo Paesch
Con-suegra: Sra. vda. Margriet Jansen y yiu Gino Jansen
Sra. vda. Lucita Castaño y famia
Su ayudante na cas: Florida, Wit Gele Kruis
Tur su primo y primanan, ihanan, su bon bisiñanan, conocirnan
Demas famia: Thijzen, Boekhoudt, Jansen, Alzate, Arends, Croes, Scharbaai, Erasmus, de Cuba, Hernandez, Kock, Lopez, Tromp, lacle, Reyes, Kelly, Lin, Alfaro Luna, Bislick, Paskel, Oduber, Maduro, Schouten, Werleman, Jones, Figaroa, de Mey, Camacho, Henriquez, Christiaans, de Kort, Geerman, Alberts, Alders, Giel, Frank

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 8 di juni 2019 di 9’or pa 11’or di mainta na Royal Funeral Home, despues saliendo pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi condolencia na cas.

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algun famia of conocir, nos ta pidi nos mas sincere disculpa.



Dios ta nos refugio,
E ta nos fortalesa,
El a resulta un yudador den mester.
Salmo 46:1

Cu dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra.Cadencia Pierre
Mihor conoci como “Cadens” y “ruman Ca”
***01-05-1948 - †03-05-2019**

Na nomber di su:
Yiunan: James Milrose (Aruba)
Avid Milrose (Haïti)
Francis Milrose (Haïti)
Francois Milrose (Haïti)
Nietonan: Dens Milrose
Paila Milrose
Rumannan: Beauger
Cuñanan: Sansarick Milrose,
Luc Milrose,
Emmanuel Milrose,

Haive Milrose,
Sergo Milrose
Sobrina stima: Leccilia Pierre
Sobrinonan: Louis, Tanis, Lafleur y Luckner Jean Louis,
Tanta: Anna Sency
Primo y primanan, comernan, amigo- y amiganan, bisiñanan y cnocirnan
Rumannan di IglesiaAssamble de la Gracia di Pastoor Juan Dieufort Dorimond
Demas Famia: Peirre, Milrose Raymond Lafleur, Flezin
Fama Pierre ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Iglesia Assamble de la Gracia diasabra 8 di juni 2019 di 2’or pa 4’or di atardi. Despues lo sali pa Santana Centraal Sabana Basora.
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diabierna 7 di juni 2019 di 7’or pa 9’or di anochi.



"Live well, Laugh often, Love much"

With great sadness we announce the sudden passing away of:



Mr. David Paul Archer

Born: Kingston upon Thames Great Britain *16 December 1960
Passing: Aruba, Sunrise †31 May 2019

In the name of:
The love of his life: Doret Stevens ("Dushi D")

Children: Meg Archer
Anna Archer
Amber Riley
Jade Riley

Parents: †Mrs. Jean Dixon and †Mr. John Archer

Sister: Kim Archer

Niece: Ella Ness

Parents in law: Mrs. Nellie Stevens-den Hartog and Mr. Louis Stevens

Brothers in law: 'Brother Leo' Stevens and Family
Eric Stevens and Family

Godchild: Tom Swanson

Close friends and family: Jodi Tobman and The Salamander Group Family, Marianne Beijderwellen and Family, Stephen Daal and Family, Jesus Ramirez and Family, 'Kiko' Fabian Lopez Soto, Inspire Team Members, Family Stevens, Family van Rietschoten, Family Riley, Day Vinck and Family, Lindsay Riley and Sergei, Brandon Riley, Angela Rose Riley and Melvin Rook, Ans and Aloys Koster, Marja Thus and Ben Kolnaar, Elly and Arnold Putman, Maria and Henriëtte Thus.

We apologize if we in our sorrow and pain did not mention other family members and friends.

Ceremony will take place: Saturday 8th of June at Aurora Funeral Home.
Condolences are from 9-10.30am and the ceremony from 10.30-11.00am

We regret that after the ceremony there will be no condolences at home.





Seor ta mi wardador,
min tin falda nada
Den cunucu di yerba berde
e ta ponemi sosega
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haa forsa
Salmo: 23

Cu imenso tristesa na nos curason nos ta participa fayecimento inespera di nos mama, wela, bisawela, tanta y ruman stima:

Sra. Beatrix Lilia Vrolijk

***17-03-1945 ✝29-05-2019**

Mihor conoci como la, dudu la

Na number du su yiunan:
Michael(Mario) Wever y Mariela Wever Hernandez y yiunan
Arion Wever y Carolina Croes y yiunan na Hulanda
Nietanan:
Xuxa Wever y Derryl Wester
Xuvienne Wever
Xuzenne Wever
Yasmay Wever
Abygail Wever
Bisanieta y bisanieto:
Xylliëne Goede
Xeyziòn Winterdaal
Rumannan:
Marciano(Chano) Albertsz y esposa Ursula(Chulita) Koolman y yiunan
Albertos (Betty)Albertsz y esposa Cecelia Gomez y yiunan
Mario (Marino)Vrolijk y esposa Laya Snip y yiunan na Hulanda
Agripino (Chopin)Vrolijk y esposa Lodowica(Chichi) Boekhoudt y yuinan
Leoncia (Sitah) Pirlo Vrolijk y esposo Mathieu Pirlo y yiu
Clemente (Lucio) Vroljik y esopa Winnie Croes y yiunan
Martina(Tina) Maduro Vrolijk y esposo Benny(Emichi) Maduro y yiu
Silvia(Sissy) Kelly Vrolijk y esposo Jacintho(Chin) Kelly y yiunan
Ihannan:
Mavalda Maduro na hulanda
Jacqueline Vrolijk
Tata di su yiunan:
Mario(Maiky)Anthonio Wever
Amistadnan di cas:
Hilda y Perdro Angela Kelly
Amiga(prima) di cas:
Altagracia Willems Erasmus, su pedicurist Chynthia, Arnovia Idarraga, Gerda van den Burg na Hulanda, Buurman na Hulanda, Petra y ✝ Cor Kleijngeld.

Primo y Primanan, Sobrino y Sobrinanan, Comer y Compernan, Amiga y Conocirnan y **demas famia:**
Vrolijk, Wever, Hernandez, Croes, Wester, Goede, Winterdaal, Albertsz, Peña, Koolman, Gomez, Snip, Boekhoudt, Pirlo, Maduro, Kelly, Damian, Rosel, Curiel Webb, Harms, Everon, Ponson.

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home
Diabierna 07 juni 2019 di 7or pa 9or di anochi.

Acto di entiero ta tuma lugar: Na misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz.
Diasabra 08 juni 2019 di 2or pa 4or di atardi.

Ta duel nos cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.
Despensa nos, si den nos tristesa nos por a lubida di menciona un of otro famia.



"Señor ta mi wardador,
mi n'tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde,
E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
pa mi bolbe hanja forsa. Salmo 23:1,2,3.

A falyese:



Sr. Ricardo Bernardo Statie

na edad di 105 aña
mihor conoci como: 'Papa Ben', 'Tio Ben' of 'Ben'
na bida casa di defunto † Luisita Gracia Statie-Goeloe

Na nomber di su:

Yiunan: Rafael y Jovana Statie
Albert y Gloria Statie
Fidelia Statie y Lucas Robert
Nieto(a)nan: Robert y Bibi Statie
Rayen Brete
Rafael Statie y Joan Faneyte
Ronaldo Statie
Georgie Cecilia
Bisanieto(a)nan: Mary-Anne, Raiden, Shaniza, Alysa, Kaylee, Rayven, Ruby, Neizam
Rumannan: Seferina Cicilia
Nilda Pauletta
Sobrino(a)nan: Nunila Cicilia y rumannan
Beacinta Sweetnam Theodora y rumannan
Jeffrey Angela y rumannan
Frits Goedgedrag y rumannan
Cuñanan: Vera Goeloe
†Monica Emerenciana y famia
Theresita Van der Lee y famia
†Edgarda Wanga y famia
Edigarda Martina y famia
Floresita Nicolaas y famia
†Istella Conquet y famia
Swinda Wieske y famia
Bisiñanan stima: Mirna, Norma, Brontie, Meggie, Chica
Demas famianan: Morillo, Valentijn, Cicilia, Theodora, George, Martinus, Statie, Goedgedrag, Provence, Angela, Goeloe, Martes, de Miranda, Janga, de Palm, Salsbach, Winklaar

Si en caso den nos tristeza nos por a lubida algún persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 05 juni 2019 pa 4or di atardi na Misa Santa Teresita na San Nicolas y despues saliendo pa Santana Catolico na San Nicolas. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi na Misa.

Adres pa condolencia: Ad Patres Funeral Home diamars 04 juni 2019 for di 7:00 pm pa 9:00 pm

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fallecido.



**“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23**

Cu hopi tristesa y dolor na nos curason pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sr. Jan Hendrik Croes

Mihor conoci como ‘Jendi’
***13-11-1934 - †30-05-2019**

Na nomber di su:

Esposa: Susana (Susy) Croes-Montalvo

Yiunan: Jan Hendrik (Junior) Croes y Sra. Lerita Molina
Shirley Ann Croes
Dora Koolman y famia
Edwin Werleman y famia
Anthony Maduro y famia

Nieto(a)nan: Gleysh, Antoine, Lucas, Jeyshmel, Gixion, Andre, Stephen, Jennyree

Mayornan: †Serafino (Fichi) Croes
Reineta (Nene) Croes

Rumannan:
Emiterio (Emy) y Sra. Chica Croes
†Andresito (Chito) y †Aida Croes
Leopoldo (Janchi) y Frida Croes
†Theresita (Sita) y Arturo (Tuyo) Croes
†Medardo (Da) Croes
†Ismael (Esy) Croes
Mario y Iris Croes-Tromp
Swa y cuña: Orlando Montalvo
Bertha Montalvo
Demas Sobrino- y Sobrinanan, Primo y Primanan, Tio- y Tianan. Ihanan, amigo(a)nan y conocirnan.

Demas famia: Croes, Montalvo, Molina, Refunjol, Leonardo, Godoy, Werleman, Koolman, Maduro, Lopez, Mansur, Montero, Barroso, Tromp, Chalela, Marino, Cubello, Iglesia, Zapata, Ibarra, Anaya, Rengifo, Morales.

Ta invita pa acto di condolencia y entiero cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diaranson 5 di juni 2019 di 9or pa 11or di mainta. Despues lo sali pa Santana Santa Maria na Sta Cruz.
Pordona nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa”.
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason nos ta participa fayecimento di
nos mama, wela, yiu, ruman y suegra stima



Waltruida Linda Henriquez

*23-06-1958 - †31-05-2019

Na nomber di su:
Yiunan: Linda y Jairo Orman y yiunan
Anna y Kendrick Williams y yiunan
Angelo y Dianara Jacobs y yiunan
Walty y Jeanine Jacobs y yiunan
Radhamar y Leidy y yiu
Radhamir y yiu

Nieto/nietanan :
Aldric Gomes, Aldrin Orman, Jairelin Orman, Jairoson Orman
Selina Everon, Ghislaine Williams, Melannie Williams
Shamir Jacobs, Ingomar Jacobs
Alexander Jacobs,Suhaly Jacobs
Lindys Jacobs
Bradley Marmolejo
Khiarah Espinal Baez

Mayornan:
Frida Lacle Henriquez
†Angel Henriquez

Rumannan :
Maria Henriquez y yiunan
Coby y Deta Henriquez y yiunan
Zaida Henriquez y yiunan
Lupe y Mariella Henriquez y yiunan
Pamela Henriquez Y Erwin y yiunan
Stella y Efe Lacle y yiunan
Sylvia Henriquez y yiunan
Haime Henriquez y yiu
†Roly Henriquez y Lourdes Werleman y yiunan

Na tur tanta y omonan primo y primanan y demas famia

Henriquez, Tapia, Jacobs, Espinal Baez, Orman, Gomes, Everon, Williams, Kock, Marmolejo, Lacle, Tromp, Soliana, Hart, Gamarra,

Acto di entiero lo tuma luga diaiahuebs 6 di juni 2019 for di 9:00 am te cu 11: 30 am na misa Imaculata conception na sta cruz y despues pa santana catolico na Sta Cruz .

Nos diculpa si den nos momento di dolor nos por a lubida di menciona algun famia.



Un bon nomber ta miho ku un bon unguente, i e dia di un hende su
morto ta miho ku e dia di su nasementu
Eklesiastes 7:1

Cu honda pena na nos curazon, pero conforme cu e boluntad
di Dios nos ta anuncia cu a fayece cristianamente:



Sr. Isidro Aguido Rincones

*15 Mei 1941 - +2 Juni 2019
Ex-empleado di Ontvanger der Belastingen

Den nomber di su mayornan:
†Alberto C. Rincones y †Damasa (Chichi) Rincones-Sneek

Su esposa:
Mariëtte Rincones-Tromp

Su yiunan:
Isidro (Junior) Rincones y famia
Omayra y Carlmichael Bikker-Rincones y famia
Desiree y Johan Zijlmans-Janssen y famia na Hulanda

Su nieto- y nietanan:
Xianthy, Anuar, Ariany y Xenia Rincones
Maricarmen y Joshue Bikker
Joshue Jay Zijlmans

Su rumannan:
Vda. Ambrosia (Ina) Croes-Rincones y famia
Francisco (Frenchi) y Judith Rincones-Escalona y famia
†Albertico Rincones y famia Quandt
†Luis y Irmgard Rincones-de Roo y famia
†Rosario y †Glenda Rincones-Trimon y famia
Eric y Evelina Rincones-Dirksen y famia
Erica (Ica) Rincones y famia na Curaçao

Manera ruman:
Vda. Delia Bernadina-Rincones y famia
Clark Martina

Su swanan:
†Rolando y Doyita Tromp-Arends y famia
Arsenio Tromp (Padou) na Hulanda
Jorge (Mito) y Dora Tromp-Paesch y famia
Erick (Ricky) y Joyce Maduro-Ridderstaat y famia
Wilfred (Willy) Maduro y famia
Connuera:
Aura Sanchez

Ayudante:
Ita Ridderstaat

Sobrino (a)nan, Primo(a)nan, Ihanan y demas famianan na Aruba, Curaçao, Hulanda y Venezuela

Un danki special pa tur e atencion brinda ta bay na Dr. Jonkhoff y staff di Oncologie, Dr. Joaquin van Trigt, Dr. Tromp y staff di huisartsenpraktijk van Trigt; Wilhelmina Kankerfonds

Un gratitut special na Carla Koolman, Rica Bernadina, Carmelina Loefstok y Tjupi Bernadina

Amigonan manera ruman di bingo:
Elizabeth, Lourdes, Edita, Maiky y Mena, Tasha

Ta invita pa e acto di condolencia y despedida cual lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diahuebs 6 di juni 2019 di 6or pa 9or di anochi.

Nos disculpa pero despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 Juni 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6796
3688
5449
6252

BIG 4
Sorteo # 5840
7345

1OFF
Sorteo # 545
4124

ZODIAC
Sorteo # 4599
1816
Geminis

KORSOU
Sorteo # 2425
6336
7736
9633

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	230.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		03-15-25-28-29
Sorteo # 4782		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
5	x Match 4	62.000,-
127	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		03-12-22-30
Sorteo # 1165		Mega Ball 01
0	x Jackpot	
1	x match 4	
2	x Afl. 500,00	400.000,-
51	x Afl 50.00	
60	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 500.000,-**



DIARIO	6868-5578-2716
SUPER 4	6183
FLAMINGO	5073-5486-6043

Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555
www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 4 Juni 2019 Merdia

CATOCHI
Sorteo # 2580
4800
7669
0805

BIG 4
Sorteo # 2580
6330

1OFF
Sorteo # 636
0341

ZODIAC
Sorteo # 2580
9564
Virgo

KORSOU

LOTTO 5		
Sorteo #		Joker Letter
0	x Jackpot	
0	x Match 4+	230.000,-
0	x Match 4	
0	x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA		
Sorteo #		Proximo Jackpot
0	x Jackpot	
0	x Match 4	61.000,-
0	x Afl. 8,00	

MINI MEGA		
Sorteo #		Mega Ball
0	x Jackpot	
0	x match 4	
0	x Afl. 500,00	390.000,-
0	x Afl 50.00	
0	x Afl.15,00	

MINI MEGA MEGA PLUS **Afl. 490.000,-**



Ta momento pa un cambio den bo bida Aries esaki ta pa demostra bo madurez, no laga impulso guia bo sea mas humilde y lo bo mira cambio rod di bo. Number di suerte ta : 18, 42, 22, 6, 26, 32

Aries



Awe ta un bon dia pa bo y bo pareha cana den parke y mustra con hopi boso ta stima otro, e luz di bo strea ta lusa ariba bo caminda un sorpresa grandi ta na caminda. Number di suerte ta : 4, 43, 23, 7, 27, 33

Tauro



Bo imaginacion ta hibado den un mundo di exito awe demostra bo capacidad Geminis y habri bo mente pasobra abo por. Bo number di suerte ta :7, 44, 24, 8, 28, 34

Geminis



Awe bo ta bay tin e idea pa prepara un vakantie y efectua un biahe no gasta hopi sea cauteloso, number di suerte ta : 3, 45, 25, 9, 29, 35

Cancer



Algun di bo soñonan cu bo a soña ta resalta den realidad awe ta bon pa purba bo suerte . Number di suerte ta : 20, 46, 26, 10, 30, 36

Leo



Relatonan cu amigo of amiga ta moviendo den un bon direccion ta tempo pa bo forma un entrada extra pa bo y planifica un bon vakantie. Number di suerte ta : 1, 6, 27, 11, 31, 37

Virgo



E trabou di den ekipo ta mustra mas y mas pero e tin su bon logro y satisfecho cu exito. Bo number di suerte ta : 20, 2, 28, 12, 32, 38

Libra



Scorpion e amor di bo bida ta den bo porta habri bo wowo y acepta . number di suerte ta :36, 3, 29, 13, 33, 39

Scorpio



Algun bishitantenan inoportuno lo bati bo porta awe habri bo porta y sea cortes y lo bo mira un cambio den bo awe. Number di suerte ta : 9, 4, 30, 14, 34, 40

Sagitario



Si bo ta amante di computer y e weganan di internet awe ta un dia bon pa bo pasa bo tempo ariba internet . number di suerte pa awe ta: 14, 5, 31, 15, 35, 41

Capricornio



Acuario e mundo di comportacion ta un mundo hopi avansa awe ta e dia cu bo mester cuminsa busca otro horizonte den diferente website ta momento di traha placa Acuario. Number di suerte ta : 33, 6, 32, 16, 36, 42

Aquario



Piscis bo a demostra bo sabiduria awo demostra bo carisma y lo bo cosecha un exito rotundo awe. number di suerte ta : 28, 7, 33, 17, 37, 43

Pisces



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. de Cuba
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule june 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	04	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	05	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	06	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	18	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	19	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	20	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 06/04/2019



Currency[1]	Buying from Public[2]	Buying from Public[3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1[4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.30	1.32	1.34
CHF	179.21	179.93	180.73
GBP	2.19	2.24	2.30
JPY	163.45	164.94	166.60
EUR	198.69	200.50	202.52
DKK	25.86	26.58	27.38
NOK	19.46	20.18	20.98
SEK	17.84	18.56	19.36

For amounts up to Afl. 100,000

Pronostico di Tempo

Tempo:
Parcialmente nubia cu localmente un awasero pasahero.
Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo : 7:03pm subida di solo : 6:13am.

Biento:
Modera te basta fuerte for di direccionnan entre oost i oost- zuidoost; forsa 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo) den dia basta fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 to 61 km/hr, 22 te 33 nudo).

Situacion general di tempo:
Na e momentonan aki no tin disturbionan di importancia cu por influencia e clima den region local. Den proximo 24 ora, lo bay tin un aumento leve di humedad cu lo produci brevemente mas nubia den nos area. Pa e motibo aki por spera un awasero breve. Di otro un banda por bisa cu un ola tropical lo acerca nos region den curso di mañan y lo soru pa e chensnan di awasero bira mas grandi den curso di mañan y diahuebs.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 7 pia. Ta pidi ocupantenan di boto chikito pa bay cu cautela riba lama habri.

DCA ta informa cu lo tin tayer di Diana Antonette



ORANJESTAD - Seccion di Investigacion y Documentacion (SID) di DCA ta informa tocante e tayer di Diana Antonette cu ta tuma luga na 'Plaza Libertador Betico Croes' den e parti abou, ta riba e fechanan siguiente : 6 di juni, 13 di juni, 20 juni y 27 di juni 2019, e orario lo ta di 7.00pm pa 8.30pm.

Esaki ta un recordatorio pa tur lider of coreografo di grupo di baile cu ta desea di participa na e tayer menciona. Tayer ta completamente gratis pa dicho grupo asisti. Pero si nos ta desea pa cada grupo cu ta desea di forma parti na e Plataforma Cultural den Sector Turistico pa confirma participacion. Si por confirma e peticion menciona, por haci esaki durante participacion na e workshop. Tocante e Proyecto por haya e informacion abou di loke e ta encera.

Tambe nos kier a enfatisa na cada un lider di grupo pa asisti na tur e fechanan menciona, e ta importante y ta forma parti di e exigencianan di hotel pa asina tur grupo di baile (di folklore) ta riba e mesun liña.

Contenido di e proyecto
Mirando cu nos tin un cantidad di hotelnan aki na Aruba, mester crea e posibilidad cu na momento nos bishitantenan yega un hotel nan por disfruta di nos musica folklore, y asina experencia di biaha cu enberdad nan a yega e perla den Caribe cu yama Aruba. Esaki ta conta tambe pa e prome puntonan di yegada caminda e turista mester por experencia un caluroso bon bini. Alabes DCA ta di opinion cu un anochi cultural mester forma parti di e producto cu un hotel ta ofrece na su bishitante, pa asina nan por haya un toke adicional na loke Aruba ta conoci pe, esta solo, santo blanco y su lama. Pa por crea e desaroyo tan desea pa nos agrupacionnan di Musica Folklore, Grupo di Baile y Caha di Orgel, DCA a inventarisa , investiga y presenta un plan concreto con pa realisa esaki integralmente cu diferente stakeholders.

Meta di Proyecto
Meta di e proyecto ta pa bin cu un plataforma cu lo crea desaroyo duradero pa nos Agrupacionnan di Musica Folklore, Grupo di Baile y Caha di Orgel den e sector turistico. Na mes momento nos ta yuda mantene nos folklore bibo y por cuminsa crea e condicionnan pa por percura cu e presentacionnan di musica folklore, grupo di baile y caha di orgel den e sector turistico lo por ta di un nivel halto y profesional. Mester percura pa un situacion caminda tur grupo di enfoke ta sali beneficioso. Hotelnan, Aeropuerto y Terminal di Cruzero ta amplia nan producto elevando e experiencia di nan bishitante y mediante di e plataforma por logra duna balor na nos artistanan local, dor di crea e posibilidad pa nan tin presentacionnan structuralmente bou condicionnan faborabel.

Despues di e tayer aki lo tin algun reunionnan cu mester tuma luga ainda pa nos por concretisa e plataforma structura na un manera desea pa nos agrupacionnan di musica y baile folklore.



OMS: Casonan di demencia lo triplica pa 2050

GINEBRA - E cantidad di persona cu ta sufri di demencia na mundo, den su gran mayoria provoca pa e malesa di Alzheimer, lo multiplica cu tres pa aña 2050, asina a keda indica e siman aki dor di Organisacion Mundial di Salud (OMS). Pa reduci e riesgo aki, e organisacion ta recomenda hiba un bida sano cu ta inclui haci algun deporte, sigui e dieet mediteraneo, no huma y baha e consumo di alcohol, entre otro.

E pruebanan cientifico den conhunto ta confirma loke ya tabata sospecha di algun tempo, esta cu loke ta bon pa nos curazon, tambe ta bon pa nos celebro, segun director di OMS, Tedros Adhanom Ghebreyesus a bisa den un comunicado. OMS ta calcula cu entre 5% y 8% di hendenan di 60 aña bay ariba ta sufri di demencia na algun momento.

Demencia ta un problema di salud publico cu ta avansa rapidamente dor di e embehecemento di poblacion y cu ya ta afecta 50 miyon hende na mundo. Segun estadisticanan, e cifranan ey lo multiplica pa 2050 y lo por alcansa 152 miyon hende.

Malesa di Alzheimer ta e causa mas frecuente di demencia y lo ta responsabel di entre 60% pa 70% di e casonan, segun e agencia. Edad ta e factor principal di e baymento atras di e capacidad cognitivo, pero demencia "no ta un consecuencia natural of inevitabel di behes," OMS ta sigura.

"Nos sa cu ta existi factornan di riesgo di demencia cu nos no por cambia," asina Neerja Chowdhary a splica. E ta di e Departamento di Salud Mental di OMS. Cerca di 60% di personanan cu ta sufri di demencia ta biba na paisnan cu entrada abou of medio, pero "ta menos prepara pa enfrenta e carga aki cu ta aumentando."

Remedi nobo contra cancer di pecho ta aumenta chens di sobrevivi cu 70%

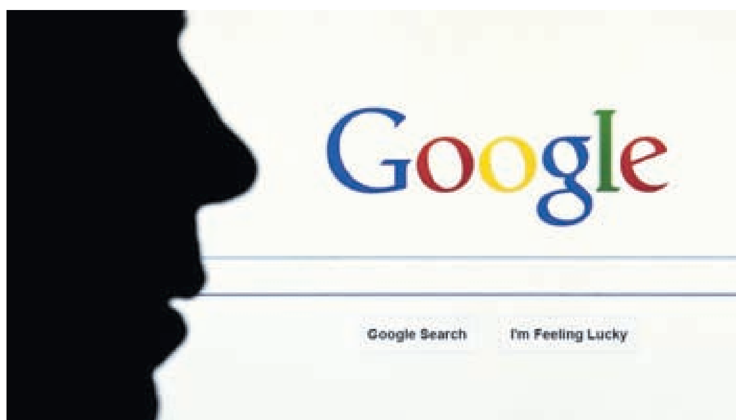
Un remedi nobo lo mehora drasticamente e chens di hende muhe te cu 60 aña pa sobrevivi e manera mas comun di cancer di pecho, asina cientificonan a bisa basa riba resultado di un test clinico internacional.

E resultadonan presenta na e reunion anual di Sociedad Mericano di Oncologia Clinico na Chicago, a mustra cu e uzo di e remedi Ribociclib den e tratamento, a hisa e chens di sobrevivencia te na 70% despues di tres aña y mey, compara cu un 46% di muhenan cu a ricibi e tratamento regular. E indice di mortalidad tabata di un 29% menos cu ora e pashentnan a ricibi un placebo.

Autor principal di e estudio, Sara Hurvitz a bisa cu a enfoca riba cancer di pecho cu receptornan hormonal positivo, cu ta representa dos tercer parti di tur e casonan di cancer di pecho entre muhenan mas hoben, y cu den pasado generalmente a trata cu terapia cu ta blokia e produccion estrogen. E tratamento nobo ta menos toxico cu kimoterapia tradicional pasobra ta ataca di manera mas selectivo e celulanan canceroso, blokiando nan capacidad pa multiplica.

Ta calcula cu na 2019 lo diagnostica 268 mil caso nobo di cancer di pecho na Merca so. E tipo mas avansa di e malesa aki ta e causa principal di morto dor di cancer entre hende muhe di 20 pa 59 aña. Aunke cancer di pecho avansa ta menos comun entre hende muhe mas hoben, su incidencia a aumenta cu 2% pa aña entre 1978 y 2008 cerca hende muhe di 20 pa 39 aña, segun un estudio anterior.

Merca ta habri investigacion anti monopolio contra Google



WASHINGTON - Departamento di Husticia di Merca ta prepara un investigacion anti monopolio contra Google, cu ya caba ta suheto na sancionnan na Europa dor di practicanan anti competencia, segun a informa diabierna ultimo e corant Wall Street Journal.

Segun e articulo, e division encarga di asuntonan anti monopolio ta prepara pa "samina di cerca e practicanan comercial" di Google relacion cu nan 'search engine' y otro actividad, segun fuentenan anonimo cita dor di e corant.

Comision Federal di Comercio (FTC), cu ta comparti cu Departamento di Husticia e papel di organismo di e competencia, a realisa ya varios aña pasa un investigacion grandi riba e dominio di Google den e tereno di search engine y publicidad, investigacion cu a cera na 2013. Pero algun legislado Mericano a pidi recientemente e apertura di un investigacion nobo.

Comision Europeo a sanciona na dia 20 di maart, pa di tres biaha den dos aña e compania Googlecon, cu un boet enorme dor di practicanan abusivo cu nan sistema di publicidad AdSense. Google tambe a wordo ataca frecuentemente dor di presidente Donald Trump, cu tin, hunto cu Facebook, un quota grandi di e mercado publicitario online y nan sistema mobile Android den e mayoria inmenso di telefon celular inteligente na mundo.

Apple ta lansa iOS 13 y un Mac Pro nobo

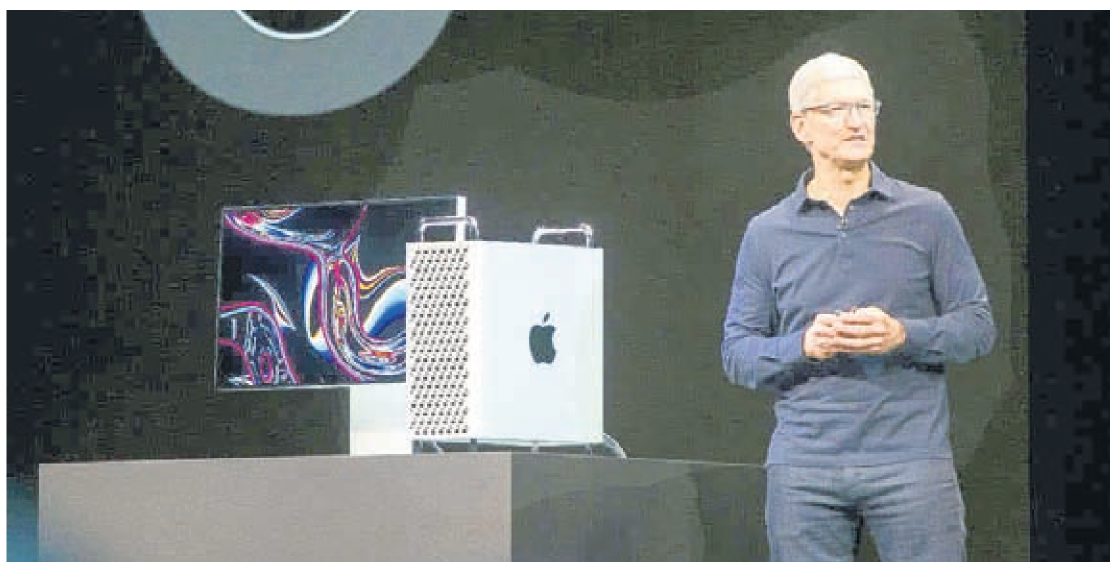
SILICON VALLEY - Apple a anuncia dialuna caracteristicanan di privacidad mehora ora di actualisa e software den su liña di aparatonan, pareu cu ta bandona su innovador tienda di iTunes mientras ta prepara pa estilonan nobo di contenido digital.

Hefe di Apple, Tim Cook, y otro ehecutivonan a enfoca riba e caracteristicanan di privacidad ya cu a presenta mehoracion di software pa iPhones, iPads, Apple Watch, Apple TV y computernan Mac, durante e reunion anula di desaroyadonan di tecnologia na SiliconValley.

E compania tambe a anuncia e desaparicion di e online store di iTunes cu a revoluciona e industria di musica. "Futuro di iTune no ta un aplica, pero tres," asina vice presidente senior di ingenieria di software di Apple, Craig Fedrighi, a bisa. "Apple Music, Apple Podcasts y Apple TV." Lansa na 2001, iTune tabata e tienda online pa cumpra y descarga temanan musical digital pa reproductornan iPod di Apple.

Apple tambe a anuncia cambionan cu lo pone cu iPads ta mas facil pa uza manera screennan auxiliar y pa computernan Mac, y te hasta, cu ta traha un poco mas manera e laptops, cu capacidad manera multiple tabs cu ta opera simultaneamente. Apple tambe a presenta un computer nobo cu ta e Mac Prod di rendimiento halto dirigi na profesionalnan cu un prijs inicial di $5.999. "E tin un diseño en berdad magnifico y un rendimiento extraordinario cu ta combina," asina Cook a bisa.

Por ultimo, Apple a presenta un version preliminar di su iOS 13 pa su aparatonan mobile, cu ta inclui un 'dark mode', un aplicacion di mapanan mehora y un acceso mas lihe pa medio di su inicio di sesion cu reconocemento facil.



Fin di mei a cobra ahuste di salario minimo di 3% pa prome biaha

ORANJESTAD - Riba Dia di Labor gobierno di Aruba a anuncia un ahustacion di e salario minimo cu 3%. Tin sector cu a rabia cu e aumento aki, politiconan cu a chercha cu e 3%, pero esunnan cu tabata gana 1711 florin mensual, fin di mei a haya 53 florin extra den nan man.

Pa esunnan cu tin hopi, 53 florin ta nada. Pero esunnan cu no tin, sa ki balor e 53 florin ey tin, asina un comunicado di ministerio di labor. 'Pa un famia, e ta representa por ehempel 10 kipashi extra, unda cu antes, a lo mejor, no tabatin pan pa mucha hiba scol', e comunicado ta sigura.

E progreso y desaroyo di un pais ta bay man den man cu progreso y desaroyo di su pueblo. Aruba a pasa den decadanan largo di e fenomeno di 'cheap labor'. Esaki a crea desaroyo economico pa nos pais, pero e pueblo trahado no a haya bienestar social na mes momento. Tur lo contrario, Aruba; pa negligencia y politica di avestruz, a cay den un abismo social desastroso y tristo pa cualkier nacion. Ki bal tin supuesto desaroyo economico mientras gran parti di bo pueblo ta sufri di hamber? Pa por biba, mama y tata mester traha dos trabou djis pa por cubri gastonan pasobra, ademas di cheap labor, gastonan pa sustenta un famia ta haltisimo. E consecuencia di esaki ta cu muchanan ta keda pa nan cuenta y mucha pa nan cuenta ta cuminda pa abuso di nos criaturanan, cual 'nos como gobierno tin deber di proteha'.

Kico ta desaroyo economico?

Desaroyo economico ta e proceso den cual un pais ta progresa den e sector economico, politico, treciendo bienestar social pa su pueblo. Desaroyo economico ta e capacidad di crea mas ingreso pa un pais pa ofrece y/of mantene prosperidad economico y social di su pueblo.

E fenomeno di 'cheap labor' no a percura pa un balansa husto. CBS ta confirma cu locual un persona mester pa e por sobrevivi y hiba un bida digno na Aruba ta e suma di Afl 2208,- (bestaansminimum). Un famia di 4, mama, tata y dos yiu, mientrastanto mester di Afl 4638 cada luna pa por tin un bida digno. Un tata cu ta traha dos trabou ganando dos bes e salario minimo no ta ni yega e suma prescribi.



Considerando tur e factornan aki, e ahustacion di salario minimo cu 3% no ta suficiente pero e ta un comienso den e bon direccion, segun e comunicado.

Den e maneho di gabinete Wever-Croes y Minister di Asuntonan Social y Labor, Glenbert Croes, ta pone tur cos den perspectiva. Gobierno di Aruba ta considera e interes di e dunado di trabou, como tambe di e empleado cu ta gana salario minimo. Gobierno t'ey pa traha pa interes di tur sector. Esey ta e punto di salida den tur decision di gobierno.

Tur otro cas di cuido mester regla permiso pa 1 augustus

Stichting Cas Cristelle prome cas di cuido cu permiso

ORANJESTAD - Stichting Cas Cristelle (SCC) ta e prome cas di cuido cu a ricibi su permiso pa explota un cas di cuido cu firma pa minister di salubridad publico Danguillaume Oduber. Esaki ta un momento historico pa motibo cu te cu awo, e ta e prome cas di cuido cu ta cumpli cu e rekisito di permiso cu ta stipula den e ordenansa nacional di cas di cuido cu a drenta na vigor na 2017.

Despues di e dos rondnan di bishita di inspeccion na tur e casnan di cuido na Aruba den 2018, Inspectie Volksgezondheid a duna tur cas di cuido te cu 31 di juli 2019 pa regla nan permiso na Seccion Cuido di nos Grandinan na Departamento di Salud Publico (Despa). Na Seccion Cuido di nos Grandinan, e casnan di cuido ta wordo asisti cu, pa di manera acelera, haya bishita di control di Brandweer, DTI y seccion di higiena di salud publico. Ora cu e casnan di cuido pasa inspeccion di e instancianan menciona aki, nan lo ricibi aprobacion pa bin na remarca pa un permiso.



Inspeccion kier a subraya e importancia pa un cas di cuido tin un permiso pa motibo cu e control di Brandweer, DTI y seccion di Higiena ta pa sigura y mantene e siguridad pa ambos e grandinan den e cas y e empleadonan. Pesey a pone reglamento di un permiso como un prioridad y inspeccion kier a recorda tur e casnan di cuido pa regla nan permiso prome cu 1 di augustus 2019. Despues di e fecha aki, inspeccion lo tuma e medidanan necesario. Finalmente, Inspeccion di Salud Publico kier a felicita Stichting Cas Cristelle pa nan trabou y esfuerso pa regla nan permiso.